

LA FEUILLE D'ÉRABLE

Au pays de
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste

DIEU ET PATRIE

Rédaction et Administration
A Plessisville, P.Q..
Comté Mégantic.

9e ANNEE No 44

Imprimé à Ste-Marie de Beauce Rédaction et administration à Plessisville.

JEUDI LE 11 FÉVRIER 1954 Jean-Paul HOUBE, Dir.-Prop.

Plessisville a gain de cause au Comité des Bills Privés

Le Bill de la Corporation du Village de Plessisville a été présenté au Comité des Bills Privés de l'Assemblée Législative, mardi le 2 février dernier.

Dans cette loi spéciale, la Corporation demandait deux choses:

1o- Rendre valides et légales l'imposition et la perception des taxes faites par le conseil pour les années 1951, 1952 et 1953, sur la base du rôle d'évaluation cassé et annulé le 27 mars 1953;

2o- Prolonger jusqu'au premier juin 1954 le délai légal pour la déposition du nouveau rôle d'évaluation maintenant en préparation par des experts.

On se souvient que MM. Delphis Michaud, Henri Bussière, Lucien Marcoux et Zéphirin Sévigny avaient pris, le 11 janvier 1951, une action en contestation du rôle d'évaluation préparé en 1950 pour les années 1951, 1952 et 1953, et qu'ils avaient eu gain de cause devant le juge Philippe Marchand, le 27 mars 1953.

Selon la théorie légale la plus plausible, le Conseil aurait dû, à la suite de ce jugement, remettre à tous les contribuables les taxes payées en 1951, 1952 et 1953, et leur imposer une nouvelle taxe pour ces mêmes années, basée sur le nouveau rôle d'évaluation. Ce qui veut dire que les propriétaires fonciers auraient été obligés de payer en même temps leurs taxes pour les années 1951, 1952, 1953 et 1954. On conçoit facilement les difficultés que cette situation aurait pu causer, sans bénéfices pour personne.

C'est Me Robert Marchand, avocat de Plessisville, qui avait été chargé de la préparation et de la présentation du bill devant les Comités de l'Assemblée Législative et du Conseil Législatif.

Au Comité de l'Assemblée Législative, Me Marchand prit d'abord la parole pour expliquer la portée du projet de loi, suivi de l'honorable Tancrede Labbé, député de Mégantic et du premier ministre l'honorable Maurice Duplessis, qui demandèrent quelques précisions au procureur de la Corporation.

Me Edouard Houde, avocat de Plessisville, manifesta son opposition au nom de ses clients MM. Delphis Michaud, Henri Bussière, Lucien Marcoux et Zéphirin Sévigny.

L'honorable Duplessis ayant alors exprimé son opinion favorable, le bill fut adopté. Il ne restera plus qu'à obtenir l'approbation du Comité du Conseil Législatif.

Le bill adopté mardi le 2 février aura rendu un très grand service à la Corporation de Plessisville, et on peut maintenant entrevoir la fin de nos difficultés en ce qui concerne le rôle d'évaluation.

Son Honneur le maire, Me Benoit Chartier, M. P., MM. les conseillers Charles Germain et Lionel Mercure ainsi que que M. Marcel Collin, secrétaire-trésorier de la Corporation, s'étaient rendus à Québec pour assister à la présentation du bill de Plessisville.

Monsieur Honoré Lecours se classe premier . . .

A La Caisse Nationale d'Assurance-Vie pour le district des Cantons de l'Est

Monsieur Honoré Lecours, domicilié rue Napoléon à Plessisville, et représentant depuis cinq ans de la Compagnie "Caisse Nationale d'Assurance-Vie" s'est classé premier de tous les vendeurs des Cantons de l'Est, pour l'année 1953.

De fait, au cours de l'année dernière M. Lecours a fait des ventes pour le montant de \$271,485.00 avec une entière encaissement des primes.

Notons aussi, qu'en plus de se

classer premier des Cantons de l'Est, il remportait les honneurs de deuxième vendeur pour toute la Province et 3ième de tous les agents de la Compagnie.

C'est un honneur non seulement pour lui-même et pour sa famille, mais aussi pour Plessisville.

"La Feuille d'Erable" est heureuse de féliciter M. Lecours et de lui souhaiter d'autres beaux succès pour l'avenir.

M. Raymond Farmer achète l'immeuble Giguère

Une importante transaction s'est effectuée dans notre ville samedi dernier, le 6 février, alors que l'immeuble Giguère ancien local du Magasin R. V. Laliberté, rue St-Casimir, à Plessisville, a été vendu à M. Raymond Farmer, propriétaire du

"Magasin R. Farmer", qui opère son commerce au même endroit. Il est difficile de mentionner le prix de la vente, mais il appert que c'est une transaction de plusieurs milliers de dollars.

Assemblée des Fermières le 16 février

La prochaine assemblée régulière du Cercle des Fermières de Plessisville aura lieu à l'Hôtel de Ville, MARDI SOIR, le 16 février, à 8.00 heures.

CONCOURS: Tête Fromagée.

Pyjamas pour hommes, (matériel au choix). "Centre" de 4" à 8" de diamètre, tricoté au crochet.

De plus, à cette réunion il y aura présentation de "Vues en Couleurs". Toutes les dames sont invitées, Femmes ou non.

M. Camille Kelly achète le bureau d'assurance Olivier & Kelly à Plessisville

Monsieur CAMILLE KELLY, courtier agréé en Assurances, fait part à sa nombreuse clientèle qu'il s'est porté acquéreur de la Société "OLIVIER & KELLY, Enrg." et qu'il tiendra maintenant son bureau d'affaires à la résidence de MADAME PATRICK KELLY, au No. 1563, A-

venu St-Edouard, à Plessisville, voisin du Bureau de Poste.

M. Kelly tient à souligner qu'à l'avenir il fera affaire sous le nom de "CAMILLE KELLY" et qu'il s'occupera comme par le passé d'Assurances Générales, Vie, Feu, Automobile, Accident.

Décorations de Noël à Princeville

"Résultats du Concours"

Le Comité de décorations de Noël du Jeune Commerce de Princeville vient de publier le rapport de son concours des Fêtes 1953-54.

Cette année, les juges ont été MM. Gilles Lacombe, Vice-Président Régional, Armand Turgeon, Président du Jeune Commerce de Plessisville et Robert Lemay, Ex-Secrétaire Régional, tous de Plessisville.

Voici les noms des gagnants. Sections commerces: La pharmacie St-Hilaire, Alfred Bouffard, Hôtel sous les Erables.

Sections résidences privées: André Mailhot, Wilfril Groudreault, Lionel Baril, Armand Cormier, Sarto Baril, Achille Poisson, Jacques Pelletier.

Le Comité de Décoration, qui était composé cette année de MM.

G. P. Nadeau, Antonio Lacroix et Richard Lassonde, remercie bien sincèrement tous ceux qui ont collaboré au succès de cette initiative du Jeune Commerce de Princeville.

Félicitations aux heureux gagnants

La Famille de Madame Ludger Cormier; La Famille de M. et Mme J. Albert Michaud;

remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par offrande de Messes; bouquets spirituels, cartes de sympathie, visites, assistance aux funérailles, services rendus, lors du décès de

Madame Gustave Beaumier.

Plessisville, février 1954.

Faire-part de mariages à Plessisville

Monsieur et Madame Hyde Ringuette annoncent le mariage de leur fille Rollande, avec Monsieur Bernard Farrar, fils de M. et Madame Pierre Farrar de Détroit, Michigan. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Plessisville, samedi matin, le 20 février, à onze heures.

Monsieur et Madame Alfred Beaudoin de Plessisville, annoncent le mariage de leur fille Jeannine, avec Monsieur Roland Roberge, de Montréal, fils de M. et Madame Alfred Roberge de Princeville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Plessisville, samedi matin le 20 février à dix heures et trentes.

Infirmière licenciée

Mlle GERTRUDE MICHAUD, fille de M. et Mme J. Albert Michaud de Plessisville, après 3 ans d'étude et de pratique dans tous les départements hospitaliers et un stage complémentaire de 2 mois en maladies contagieuses à l'hôpital Pasteur de Montréal, et 2 mois en Psychiatrie à St-Jean de Dieu à Montréal, s'est classée première de l'Ecole des Infirmières de l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke aux examens de l'Université de Montréal, en octobre dernier.

Nous félicitons Mlle Michaud et lui souhaitons d'autres grands succès pour l'avenir.

Service anniversaire

Le Service anniversaire de M. Donat Pelletier, sera chanté en l'église St-Calixte de Plessisville, samedi matin, le 13 février, 1954, à 9.00 hres.

A la Shawinigan

MONTREAL, le 1er février — A une assemblée tenue aujourd'hui, les administrateurs de la compagnie Shawinigan Water and Power ont déclaré des dividendes sur les deux émissions d'actions privilégiées.

Le dividende est de 50 cents sur les actions privilégiées rachetables, série "A", 4% cumulatif, et de 56 1/2 cents sur les actions privilégiées rachetables, série "B", 4 1/2% cumulatif. Ces deux dividendes, pour le trimestre se terminant le 31 mars 1954, sont payables le 2 avril aux actionnaires inscrits au registre le 2 mars.

Assemblée générale de la Société St-Jean-Baptiste mercredi le 17 février

Il y aura assemblée générale des membres de la société St-Jean-Baptiste de Plessisville au "Centre d'Etude", mercredi le 17 février. A cette assemblée, sera préparée la campagne de recrutement pour l'année 1954.

Au programme de la soirée, il y aura aussi des commentaires du président sur le mémoire présenté par

la société diocésaine à la Commission Royale d'Enquête sur les problèmes constitutionnels, une courte causerie par M. Thomas Cloutier sur l'histoire du Canada, ainsi qu'un film historique sur Samuel de Champlain.

Tous les membres sont invités à assister en grand nombre à cette assemblée.

Noyade du jeune Marcel Sévigny à St-Ferdinand

A St-Ferdinand, jeudi, le 4 février, décédait accidentellement Marcel Sévigny, fils de M. et Madame Benoit Sévigny (Thérèse Thibault) de St-Ferdinand.

Il était âgé de 4 ans. Le bambin jouait autour de la résidence de ses parents, alors qu'il lui prit l'idée d'aller voir où il avait vu faire de la glace sur le lac le jour auparavant. Il se rendit donc accompagné de son chien au même lieu où on avait commencé à faire la glace, et comme personne y travaillait vers ce temps l'enfant tomba à l'eau. Quelques minutes plus tard Mme Sévigny sa mère, commença à s'inquiéter et l'appela mais en vain. Elle se mit immédiatement à sa recherche et comme il était

tombré quelques pouces de neige et que nulle autre personne n'était allée à l'endroit désigné, on reconnut vite les traces de l'enfant et de son chien. En les suivant on se dirigea juste à la place où se trouvait l'ouverture sur la glace et où était tombé l'enfant.

L'accident est arrivé vers les 10 heures et demie et ce n'est que vers une heure et trentes qu'on put pêcher le cadavre. La jeune victime laisse dans un profond chagrin son père et sa mère M. et Madame Benoit Sévigny, son petit frère Gaétan. Ses grands-pères: MM. Paul Thibault et Ferdinand Sévigny. Notre journal présente à M. et Madame Sévigny ses plus sincères condoléances dans cette grande épreuve.

Grande soirée dansante

— au —

Manège Militaire de Plessisville

Rue St-Jean Baptiste

Sous les Auspices du "Mess des Sergents"

Samedi soir, le 13 février, 1954

à 9.00 Hres

L'Ochestre "Somerset" fera les frais de la musique. Les Jeunes Gens non accompagnés ne seront pas acceptés.

Au Théâtre Colonial -- à PLESSISVILLE

Vendredi, - et - Samedi - 12 - et - 13 - Février - En Programme Double
Technicolor - et - Français

LE TRAIN SIFFLERA 2 FOIS

Avec: Gary Cooper, Grace Kelly, - Thomas Mitchell, - et - Lloyd Bridges
EN PLUS

I LOVE MELVIN

Avec: Donald O'Connor - et - Debbie Reynolds

LA FEUILLE D'ÉRABLE

AU PAYS DE
JEAN RIVARD
Défricheur et Economiste



Redaction et Administration
A Plessisville, P. Q.
Conté Mégantic.

"La Feuille d'Erable" est imprimée aux ateliers "Le Guide Ste-Marie Bee" Ste-Marie, Province de Québec

Jean-Paul Houde, propriétaire, Plessisville, P. Q.

Abonnement: Canada: \$2.00 — Etats-Unis: \$2.50 — Six mois: \$1.25

*Autorisé comme envoi postal de 2e classe, Ministère des Postes, Ottawa". Il est entendu que les articles de "La Feuille d'Erable" sont publiés sous la responsabilité de leurs auteurs

Pour le tarif des annonces on voudra bien s'adresser à notre bureau



Importance des journaux

Une grève à New-York a établi la preuve que les gens, malgré l'avènement de la télévision et la popularité de la radio ne peuvent vraiment plus se passer de journaux.

Ils aiment bien être renseignés rapidement (et superficiellement) par la radio et regarder des hommes importants sur l'écran, mais ils ont besoin de lire les informations pour se les mieux graver dans la mémoire; et ils ne peuvent plus se passer des commentaires de la presse hebdomadaire et quotidienne, surtout quand ces commentaires ont précisément pour objet d'éclairer, de faire comprendre l'actualité.

Au cours de la même grève on s'est rendu compte que la publicité dans les journaux est considérée, tant par le lecteur que par l'annonceur, comme de la nouvelle, de l'information. Avec le rythme de vie moderne, les gens qui entrent dans un magasin sans bien savoir au juste ce qu'ils achèteront, sont de plus en plus rares. Le "vendeur" est de plus en plus un simple préposé à l'enregistrement des commandes. Manufacturiers et marchands savent bien qu'ils doivent absolument annoncer dans les journaux pour stimuler la demande, et par conséquent leurs ventes. Que de marchandises resteraient à jamais inconnues et inutilisées si elles n'étaient annoncées dans les journaux? De combien d'ustensiles et d'appareils de toutes sortes la ménagère découvre le besoin à l'instant où elle le voit annoncé! Et Monsieur lui ressemble sous ce rapport!

La publicité dans les journaux est la première condition de la vie même du monde des affaires modernes. Rien ne peut la remplacer ou y suppléer. Le message répété d'un annonceur ne peut manquer d'attirer l'attention d'un nombre beaucoup plus grand de personnes que celui des abonnés et des acheteurs d'un journal, car il est scientifiquement prouvé qu'au moins cinq personnes, en moyenne, jettent les yeux sur le même exemplaire d'un journal. Et comme l'hebdomadaire se lit plus qu'un quotidien à tête reposée, il est l'instrument par excellence du manufacturier ou du marchand qui veut réussir.

Saint-Ferdinand

NOTES SCOLAIRES DU COLLEGE DE ST-FERDINAND

Tous les mois devant M. le vicaire de la Paroisse les notes du

mois sont données en public. Depuis septembre les parents des élèves ont eu la joie d'assister à la nomination des notes de leurs enfants.

- 9e année, 1er Yvon Vaillancourt 89%
- 2ème année 1er Michel Dubois 96
- 7ème année Noël Blondeau 70
- 2ème Gaétan Roberge 70
- 6ème année 1er Roland Houle 83
- 2ème Claude Roberge 72
- 5ème année 1er Yves Fréchette 77
- 2ème Paul Louis Grenier 74
- 4ème année 1er Michel Bisson 77
- 2ème Jean-Pierre Vézina 76
- 3ème année 1er Gaétan Fréchette 80
- 2ème Luc Lamothe 74
- 2ème Gaétan Patri 77

A l'occasion de cette lecture de notes le Frère Directeur presenta ses vœux de Bonne Fête au Frère Bernard, le remercia de tous les services rendus à la Communauté. M. Chouinard également lui souhaita de vivre encore longtemps à St-Ferdinand. Enfin un élève M. Florent Tardif au nom des élèves lui adressa la parole et le remercia de tout le dévouement qu'il a déployé depuis qu'il est à St-Ferdinand.

INCENDIE A ST-FERDINAND.

Le 1er février à 5 heures du matin le feu s'est déclaré dans le village à une bâtisse qui contenait étable et hangar appartenant à M. Téléphora Guillemette. Heureusement les pompiers purent maîtriser

HOMMES DEMANDES

LE JOURNALIER EST SANS Avenir

MECANIQUE DIESEL

MECANIQUE AUTOMOTEURS

LA SOUDURE GENERALE AU GAZ - A L'ARC HAUTE PRESSION HELIARC - ARGON

HOMMES DEMANDES

Si vous êtes intéressé, remplissez le coupon ci-dessous, découpez-le avec l'annonce et faites parvenir à l'adresse indiquée dans l'annonce.

NOM _____

AGE _____

OCCUPATION _____

TEL: _____

ADRESSE _____

Logis à louer
situé rue Savoie à Plessisville.
S'adresser à:

Hervé Drolet
1787 rue Savoie,
Plessisville, P. Q.

Isolation Mégantic

Nous nous occupons de l'isolation, avec laine minérale, de toutes sortes de bâtisses

Méthode de souffleur. . . Travail garanti.
Demandez nos prix.

René Fortier

PROPRIETAIRE

Inverness, P. Q. — Cté Mégantic

le feu et empêcher les maisons avoisinantes d'être la proie des flammes.

ACCIDENT A LA JEUNE LOUISETTE COTE

La jeune Louise Côté âgée de 13 ans et fille de M. et Mme Leo Paul Côté s'est fracturée une jambe en glissant sur une traîne sauvage.

Nous lui souhaitons de se rétablir promptement.

EUCHRE A ST-FERDINAND LE 11 FEVRIER.

Le 11 février à la Salle du Collège aura lieu un EUCHE organisé par les Enfants de Marie de la Paroisse. Les recettes seront au profit de l'église. Venez en foule le 11 février.

Le voyage de M. St-Laurent à Radio-Canada

Montréal, le 4 février. — Marcel Oumet, directeur adjoint des programmes à Radio-Canada, quittera le pays le 11 février à destination de l'Inde, d'où il suivra le voyage du Premier Ministre, M. Louis Saint-Laurent, en Extrême Orient.

M. Oumet, autrefois correspondant de guerre de Radio-Canada en Europe adressera aux auditeurs canadiens des reportages sur les visites du Premier Ministre à Karachi, Nouvelle-Delhi et Colombo. Ces reportages seront entendus sur les réseaux anglais et français de Radio-Canada, à des heures qui seront communiquées plus tard.

Des commentateurs de Radio-Canada seront postés à Londres et en Europe afin de couvrir les premières étapes du voyage. A ces reportages d'actualité, Radio-Canada a cru intéressant d'ajouter une série de documentaires sur les pays du Commonwealth. La présentation de ces émissions coïncidera avec le voyage de M. Saint-Laurent. On pourra les écouter tous les mercredis soirs au réseau Trans-Canada, à compter du 17 février. Tour à tour défilèrent le Pakistan, l'Inde, Ceylan et la Malaisie.

Des arrangements ont aussi été faits qui permettront aux téléspectateurs de suivre les étapes du voyage du Premier Ministre.

A ceux qui entendent difficilement



Henri Bussière

2180 rue Des Erables
Plessisville, Cté Mégantic

Coupon à remplir pour obtenir le secret "BELTONE"

Nom _____

Adresse _____

Détails _____

Henri Haroon

BICYCLES et SPORTS

Pièces - Accessoires

Seul Agent Autorisé de C. C. M. à Plessisville faisant la réparation. Aussi, location, Vente, Echange, Peinturage. Consultez-nous et demandez nos prix

1481 St-Calixte,



MADAME EST SERVIE

Rita Martin

Les potages

L'encyclopédie de l'Alimentation rapporte que le bon roi Edouard VII faisait un jour la fine remarque suivante à un allemand qui venait d'engloutir d'un seul coup un verre entier de bordeaux!

"Ah! monsieur, quand on a l'honneur de boire un vin pareil, on le regarde d'abord, on le respire, on le déguste à petits coups. Et après, on en parle!"

Et en lisant cette anecdote Madame, j'ai un lien entre ce vin sans égal et le succulent potage que me préparait ma mère lorsque j'étais toute petite. Je ne crois pas avoir jamais connu ar-me plus enchanteur et goût plus divin! E croyez-moi, j'ai raison d'en parler!

Le délicieux potage réconfortant... Qui en effet oublierait de l'inclure à son menu? Y a-t-il aliment plus nourrissant et qui stimule plus l'appétit! L'hôte avisé le choisit après avoir décidé du reste du menu. Si elle doit servir un repas riche et lourd, elle tourne son attention vers le potage clair, bouillon de viande, de volaille, de gibier, de poisson, de crustacé. Si au contraire, son repas est plus léger elle sert à ses convives un potage lié, soit une purée de légumes, un potage à base de viande avec des féculents. Il y a une grande variété à partir du délicat bouillon aux tomates jusqu'au succulent potage aux poireaux. Le choix est vaste! Mais quel que soit le potage que vous serviez Madame, sachez le rendre nourrissant et délectable. Servez-le bouillant, accompagnez-le de croûtons passés au beurre, de pâilles au fromage, de noisettes croquantes, de biscuits salés... faites-en un véritable régal!

Madame essayez ce potage à l'oignon... Vos convives en parleront!

Potage à l'oignon au gratin
Sauter 4 gros oignons, coupés en tranches fines, dans 2c. à table de

"Le Foyer du cadeau"

Agents des
Produits Familix, Ltée.

1506, Avenue St-Louis
Tél. 354
Plessisville, P. Q.

Deux Logis à Louer à Plessisville

Deux logements de choix disponibles immédiatement de (6) appartements chacun, plus chambre de bain, eau chaude, réservoir automatique, électricité 110-220 volts. Décoration intérieure intéressante au goût du locataire si désiré. Maison isolée par "Isolation Provinciale de Québec."

Henri Bussière

2180, rue Des Erables
Plessisville, P. Q.



Plessisville Qué.

Soierie Victoria

Coin St-Louis et Savoie

Plessisville, P. D.

Notre nouveau matériel de printemps est maintenant arrivé. SOIE, TWEED, CHAMBRE pour Costumes et Robes, 19 nuances. Toiles imprimées à pois et unis. Nouveau Nylon, Frappé, imprimé et uni. Costumier "Suiting" 58" de largeur, \$1.75 et \$2.50 la vg. Cauté ou (Picolay) uni et imprimé, .50c et .60c la vg. Lot toile imprimée et filé rayonne, 3 vgs pour \$1.00.

concurrent, ce qui nous permettra d'établir les gagnants. Pour cette l'étermination, les terres à bois inscrites, seront visitées au début de l'été et nous prendrons en considération le travaux de sylviculture entrepris. Un prix de \$100.00 et un magnifique trophée seront accordés aux vainqueurs, ainsi que des certificats qui seront décernés au prochain congrès de l'Association Forestière des Cantons de l'Est à la fin de l'été.

Si vous possédez une terre à bois remplissant les conditions mentionnées précédemment, et si vous désirez avoir des informations, adressez-vous à l'Association Forestière des Cantons de l'Est, 178 Wellington-Nord, à Sherbrooke, et l'on vous fera parvenir une formule que vous remplirez explicitement et que vous nous retournerez afin que nous puissions en faire l'étude.

Lucien Bedard, I.F., gérant.

Nouvelles de Ste-Sophie de Mégantic

Rév. Sr. St. Lauréus des SS. de la Charité des Iles de la Madeleine, accompagnée de Sr. Ste Eméline de Québec, étaient de passage en notre localité récemment. Elles rendirent visite à MM. et Mesdames Conrad Breton, Hervé Breton, Henri Gosselin ainsi qu'à Victoriaville chez MM. et Mmes Athanase Breton, Elphège Valois et Wilfrid Beaudoin.

M. et Mme Welly St-Laurent et leur fils Normand, de Lewiston Maine, étaient en visite la semaine dernière chez M. et Mme Mériidé Blondeau ainsi que chez Mme Rosaire Nadeau.

Ils se rendirent également à Montréal accompagnés de M. et Mme Mériidé Blondeau pour rendre visite à MM. et Mmes St-Onge, Andréa Charpentier et M. Freddy St-Onge.

Concours de "La Terre à Bois" par l'Ass. Forestière

Pour l'année 1954, un concours de "la terre à bois" est organisé dans la région des Cantons de l'Est, soit dans les comtés de Dorchester, Mégantic, Frontenac, Nicolet, Lévis, Beauce, Lotbinière, Wolfe, Arthabaska. Ce concours dirigé par l'Association des Cantons de l'Est offre de nombreux avantages à ceux qui s'y inscrivent et ce, d'ici le mois de mai 1954.

CE QU'ON ENTEND PAR TERRE A BOIS: — L'unité d'aménagement formée par l'ensemble de toutes les parcelles boisées vouées à la production ligneuse et appartenant à un même propriétaire.

CONCURRENT: — Tout propriétaire, qu'il soit fermier ou non-fermier, dont la terre à bois a de 15 à 300 acres et qui est propriétaire de cette terre à bois depuis 10 ans. S'il s'agit d'un fils qui a succédé au père sur la ferme, on considérera que ce dernier est propriétaire depuis 10 ans, si, compte tenu des années de possession par le père, il y a 10 ans que la terre à bois appartient à la famille. De même pour un non-fermier.

Des points seront alloués à chaque

Conservez vos Revues.

Une bonne reliure est nécessaire à votre bibliothèque. Vos livres défraîchis, revues, magazines, seront comme neuf.

Estampage en OR et Couleurs sur tout objet en carton, cuir, plastique, etc. etc.

Travail soigné, prix populaire.

La Bonne Reliure Enrg.

GILLES MARTINEAU

1381, rue St-Calixte, Plessisville, P. Q. Tél: 220

Magasin de chaussures

M. ALFRED FLEURY annonce une GRANDE VENTE DE JANVIER sur toute la marchandise d'hiver comprenant: Bottes-Mouton pour Hommes, Femmes et Enfants. Aussi GRANDE REDUCTION sur Bottes-Nylon pour Dames. Très belles aubaines. . . Venez nous voir.

Alfred Fleury

1825, Avenue St-Louis (Coin Savoie)
PLESSISVILLE, P. Q.

Roch Martineau

Représentant de la

COMPAGNIE Fuller Brushes Limited
1385, rue St-Calixte

Tél: 220 — Plessisville, P. Q.

Dr J. R. Vaillancourt

Yeux, Oreilles, Nez, Gorges.

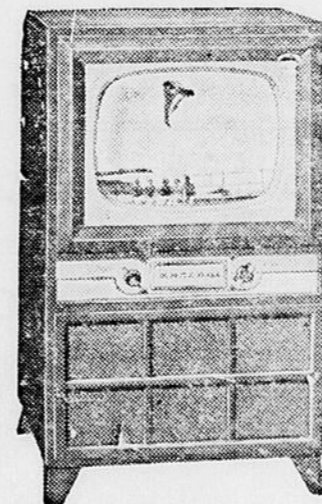
Bureau à l'Hôpital du Sacré-Coeur de Plessisville, tous les mercredis.

Bureau Permanent:

79, Notre-Dame Est, Victoriaville, de 2 à 5 heures et de 7 à 9 heures.

Radio Télévision...

et brûleur à l'huile électrique pour poêle de cuisine.



Avez-vous songé à vous procurer un MAGNIFIQUE RADIO TELEVISION qui égayera votre foyer et vous fera passer d'agréables soirées. . . Nous avons actuellement de superbes appareils "PHILCO", de marque réputée, à des prix exceptionnellement bas. Nous pouvons vous faire l'installation complète de votre radio et vous garantir entière satisfaction.

Brûleur à l'huile électrique pour poêle.

Mesdames, n'est-ce pas le temps de vous faire installer, un MAGNIFIQUE BRULEUR ELECTRIQUE. . .

Les Brûleurs à l'huile "Kemac" pour poêle de cuisine, sont une rénovation. Complètement automatique ils vous donneront cette satisfaction que vous désirez depuis longtemps. . . C'est une machine précise, faite par une Maison responsable. . . Son coût est peu élevé. . . Faites-en l'essai immédiatement. . .

Consultez-nous et demandez nos prix. . .

Nous avons aussi en Magasin tous les accessoires électriques, tels que: Réfrigérateurs et Poêle Electrique "Mc-Clary". . . Réfrigérateurs "Universal Cooler". . . Poêles "Findlay". . . Balayuses "General Electric". . . Lustres. Grilles Pain. . . Laveuses électriques de toutes marques.

Visitez notre MAGASIN, rue St-Louis. . . Il nous fera plaisir de vous bien SERVIR.

Service Electrique

Paul-Emile Laflamme, Prop
Magasin au No 1584, Ave St-Louis
Plessisville, — P. Q.

TEL: 181
Service: 1371, rue St-Edouard

La vente se continue Durant tout le mois de février...

— aux —
"Nouveautés Mademoiselle"
Rue St-Calixte, à Plessisville.

Mesdames, Mesdemoiselles, nous vous ofrons DES AUBAINES EXTRAORDINAIRES à l'occasion de cette vente.
Toute notre MARCHANDISE D'HIVER SERA VENDUE AU PRIX COUTANT. .
Il nous faut ABSOLUMENT LIQUIDER pour faire place à la Marchandise du printemps.

**Venez, ne tardez pas, il y va de
votre intérêt.**

La place du médecin

La fonction de la médecine consiste seulement à accorder la harpe humaine pour la faire jouer harmonieusement. Le médecin cherche à guérir les malades et à les conserver en bonne santé.
La collaboration est nécessaire à cet effet. C'est seulement avec l'aide du malade que le docteur peut arriver à effectuer une prompte, facile et durable guérison; et seulement avec l'appui des gens bien portants qu'il peut faire des progrès dans la suppression des maladies.
Il n'est pas facile de trouver la cause d'une maladie. Pour faire un bon diagnostic, le docteur doit être au courant de la manière dont le corps réagit en cas de certaines affections, et être capable de reconnaître la nature du mal et de l'interpréter correctement. Il forme son jugement non seulement sur ce que son patient lui raconte, mais il se guide sur l'ensemble des signes et

des symptômes après un examen complet.
Les symptômes ne sont jamais imaginaires. Quand un homme se plaint d'un mal de tête, il dit la vérité ou non; il ne s'imagine pas le mal de tête. Mais il ne dit peut-être pas tout. Il s'est peut-être "drogué", ce qui change le caractère et la portée des symptômes. Les docteurs savent que cela arrive souvent et ils prennent des précautions en conséquence; ils exaspèrent parfois les patients en refusant de leur donner immédiatement un simple remède et en leur disant de revenir un autre jour.
Le docteur est parfois obligé d'apaiser en consultation un de ses collègues spécialisé dans une autre branche de la médecine. Les progrès réalisés par les recherches médicales ont créé une science complexe, dont le champ est devenu trop vaste pour le même individu. Il y a, d'après un

article dans les Annales de l'Académie américaine des sciences politiques et sociales, vingt-trois différentes classifications de spécialistes et sous-spécialistes admises par les différentes académies américaines de médecine. En outre, le corps.
En vertu du principe qu'il vaut mieux prévenir que guérir, depuis quelques années la science redouble ses efforts pour découvrir la cause des maladies. Le coût est élevé, les difficultés énormes, mais les résultats en valent la peine.
Grâce aux subsides fournis par les particuliers et par les établissements industriels, des milliers de personnes souffrant de diabète, d'anémie pernicieuse et de plusieurs autres maladies jouissent encore aujourd'hui d'une vie qu'elles auraient inexorablement perdue il y a quelques années. L'enfance est délivrée du rachitisme; on ne craint plus le bérubéri et la pellagre; la variole, la diphtérie et le

tétanos cèdent au traitement. Les brillantes analyses des docteurs Banting, Macleod, Collip et Best, de l'Université de Toronto ont abouti à la découverte de l'insuline, dont l'emploi a rendu l'existence plus douce à une foule de diabétiques.
Extrait de "La Revue" de la Banque Royale du Canada.

Décès de M. Amédée Roberge de Plessisville

A Plessisville, à sa résidence de la rue Napoléon, est décédé le 6 février M. Amédée Roberge; à l'âge de 75 ans et 10 mois.
M. Roberge autrefois de St-Ferdinand, demeurait à Plessisville depuis quatre ans.
Il laisse dans le deuil son épouse Rebecca Rucl.
Ses fils: M. Welly Roberge de St-Ferdinand, M. Fernand Roberge de St-Ferdinand également.
Ses filles:
Madame Honorius Daigle "Annette" et Madame Maurice Gingras "Louise-Anna" toutes deux de Plessisville. Ses gendres: MM. Honorius Daigle et Maurice Gingras.
Ses frères: M. Napoléon Roberge de St-Ferdinand, M. Alfred Roberge de Ste-Sophie de Mégantic, M. Ferdinand Roberge de Dover, N. H.
Ses soeurs: Madame Ernest Cloutier et Madame Théodore Turmel de Lac Mégantic.
La dépouille mortelle fut exposée au salon funéraire Rousseau Avenue S. Louis à Plessisville.
Les funérailles eurent lieu à Plessisville mardi matin le 9 février à 10 heures et l'inhumation au cimetière du même endroit.
"La Feuille d'Erable" présente à Madame Roberge et à sa famille ses sincères condoléances.

Ciné-Bulletin

— Sous cette rubrique pour l'information des lecteurs de "La Feuille d'Erable", nous donnons des indications diverses et une appréciation morale sur des films actuellement à l'affiche dans nos cinémas locaux sans toutefois assumer la responsabilité quant aux autres parties du programme offert en ces salles.

Le ciné bulletin constitue moins une gravitation à fréquenter nos théâtres qu'une mise en garde contre ceux de leurs spectacles qui offrent le plus de danger.

Il n'est tenu ici aucun compte de réclame des exploitants de cinémas et ce bulletin ne contient pas d'annonces payantes. Les cotations morales mentionnées plus bas s'inspirent aux meilleures sources d'information. Pour les films jugés condamnables, la note sera tempérée s'il y a lieu suivant les modifications ou coupures effectuées par le Bureau de Censure des vues animées de la province de Québec.

Appréciation Morale:
1: Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2: Ne convient qu'aux spectateurs adultes sérieusement formés.
2R: Film qui présente quelques dangers.
3: A déconseiller parce que dangereux.
4: A proscrire et à combattre.
?: Film dont nous n'avons pas la cotation. Un chiffre placé devant le point d'interrogation indique la cote probable.
*: L'étoile placée à la suite d'un chiffre indique un spectacle qui nous paraît comporter un réel intérêt.

Cette classification ne remplace aucunement le jugement de la conscience, elle veut seulement le faciliter. Munie de nos renseignements, chaque personne doit savoir à quelle catégorie elle appartient et dans le cas d'un danger particulier, déterminer prudemment si elle peut s'y exposer. Il va de soi que le jugement du confesseur prime tout autre en la matière.
(Semaine du 12 au 20 Février)

THEATRE COLONIAL:
"Coeur Secret" 2-R.
"Meurtre à Calcuta" ?
"Jeunesse Perdue" ?
"M. Smith au Sénat" 1.
CINEMA PLESSIS:
"L'Amour n'est pas un Péché" 2.
"La Mal Aimée" 2-R.
"L'Armoire Volante" 3.
"Aventure en Eldorado" 2.

Argent Perdu

Une somme d'argent a été perdue le 31 décembre dans les magasins ou sur les rues St-Calixte et St-Louis, à Plessisville. Récompense promise.
S'adresser à:
"La Feuille d'Erable"
Plessisville, P. Q.

ECONOMISEZ en faisant vos achats

Au **MAGASIN IGA**
Chez

J. E. Bourque & Fils, Ltée
à Plessisville

| | |
|---|---|
| Confitures fraises, "Iga", 24-oz. .45c | Gruau Quaker, (sans prime) .35c |
| Marmalade, "Good Morning", 24-oz. .45c | Lait Carnation, 1 boîte .14c |
| Café, "Sunny Morn", 1-lb. .99c | Volaille, .45c la lb. |
| Nescafé, 2-oz. .57c | Frankfurst, Fédérée, .39c la lb. |
| Crème de blé, .31c | Veau de lait, .45c la lb. |

Beurre de Caramel Dalpe

Grande Démonstration les 12 et 13 Février, des meilleurs PRODUITS DALPE.

Echantillon Gratis à chaque client.

**Tirage d'un joli tricycle...
Tirage d'un joli carosse..**

(EN MONTRE A NOTRE MAGASIN)

Ce tirage se fera samedi soir à la fermeture.

Toute personne ADULTE entrant dans le Magasin peut gagner ces magnifiques prix en enregistrant son nom. Soyez des chanceux.

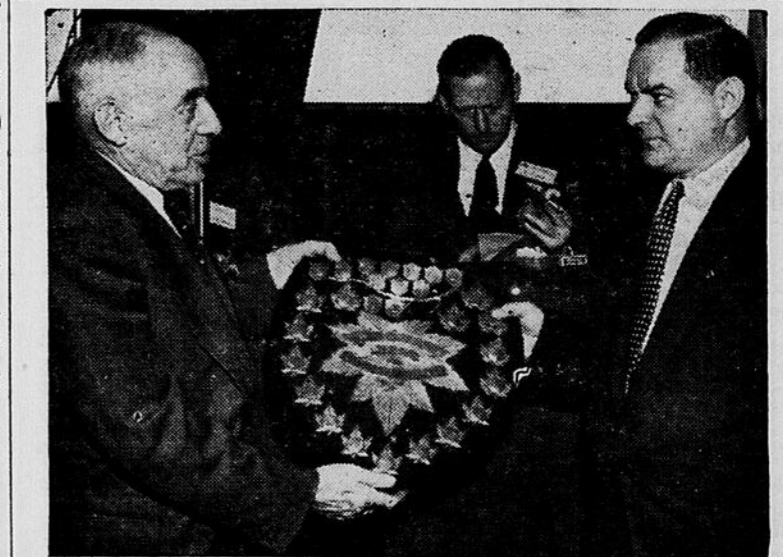
Club de primes "Iga"

Demandez le catalogue gratuit de PRIMES chez votre épicière IGA. Conservez vos factures de caisses enregistrees. . . Obtenez DOUBLE valeur pour ce que vous dépensez en aliment chaque semaine chez "IGA" . . .

Notes Sociales

Rév. Sr. Ste. Bernadette Cécile (Bernadette Bédard) de l'Hospice St-Antoine de Québec était de passage chez ses parents M. Mme Apollinaire Bédard de Plessisville le 1er février dernier. Elle rendit également visite à sa soeur Mme Paul Paradis de Laurierville et à son frère M. Hervé Bédard de Plessisville et à plusieurs autres parents. A la suite de son séjour dans notre ville elle se rendit à St-Ferdinand pour une retraite de huit jours.
Madame Jean Dufresne de Mont-réal passe quelques jours chez

Madame J. E. Bourque et autres chelle Illinois passe actuellement quelque temps en visite chez sa parents. Madame Arthur Caron de Roseour Madame Alexandre Bourque.



L'usine de la Quebec North Shore Paper Company, qui possède les machines à papier-journal les plus rapides du monde, a été citée comme un modèle au point de vue sécurité au Canada au cours des assises annuelles de la section technique de la Canadian Pulp & Paper Association qui se tient à Montréal du 27 au 29 janvier. C'est l'usine du genre qui offre les meilleures garanties de sécurité au Canada; la main-d'oeuvre y fournit plus de 75,000 heures de travail par mois.
M. Max Fournier, à droite, directeur de la sécurité à l'usine de Baie Comeau, reçoit un écusson symbolique de M. J.N. Stephenson, rédacteur en chef de Pulp & Paper Magazine of Canada, qui offre des prix chaque année. La fabrique de papier emploie 850 personnes.

Logis à louer à Plessisville

S'adresser à:
Robert Rouleau
1961 rue St-Jean-Baptiste
tél: 4-31 - Plessisville, P. Q.

Poussins Bray

Procurez vous des poussins hâtifs qui vous rapporteront de bons profits. Les Poussins BRAY de Février ont la préférence. Nos couvoirs ont des poussins de choix et de races fortes, sujets croisés pour livraison immédiate, quelques uns partis. Les Couvoirs BRAY sont le choix des Canadiens et ont 30 ans d'expérience.
Demandez-nous les prix et commandez maintenant.
Notre agent:
Médéric Breton
1690 Ave. des Erables.
Plessisville, P. Q.

Grande vente sensationnelle

— de —
**Machines à coudre
"SINGER"**

Cette vente n'est que pour quelques jours. . .

**Elle se terminera le
15 février au soir.**

Nous avons de SUPERBES MACHINES de différents modèles. . .

Le Nombre est très Limité.

**Prix exceptionnellement
Bas.**

Hâtez-vous car elles s'enlèvent rapidement.

Rendez-vous choisir la votre immédiatement

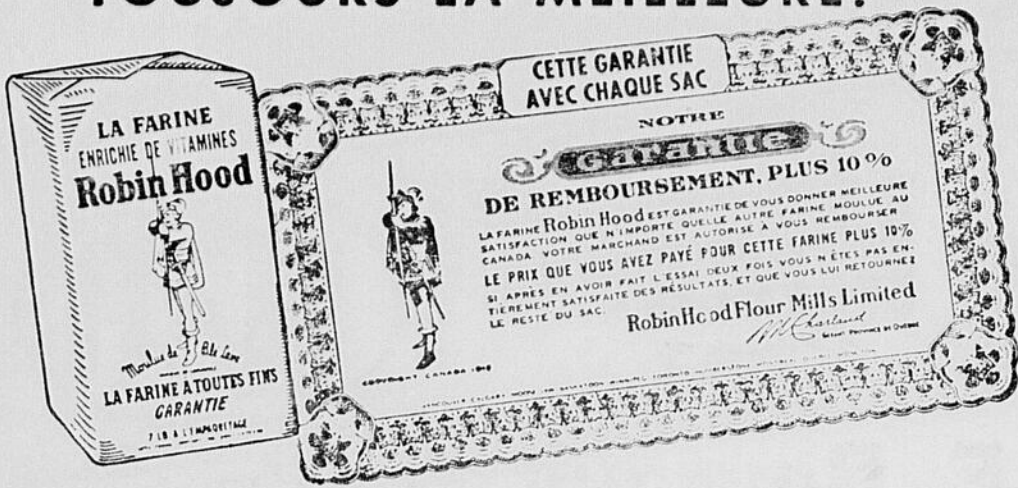
**Centre de Couture
"SINGER"**

1664, Avenue St-Louis.

PLESSISVILLE, P. Q.

Tél: 470

TOUJOURS LA MEILLEURE!



Imposantes funérailles de M. Louis-Philippe Desrochers à Plessisville

A Plessisville, mardi matin le 2 février, avaient lieu les imposantes funérailles de M. Louis-Philippe Desrochers célibataire, décédé le 30 janvier à l'âge de 52 ans.

Le départ du cortège funèbre se fit de sa résidence Ave St-Louis, pour se rendre à l'église paroissiale où le service fut célébré à dix heures.

La croix était portée par M. Armand Desrochers.

Les porteurs actifs étaient: MM. Paul-Maurice Jutras, Maurice Boulanger, André Painchaud, Claude Morin, Jean-Louis Vallée et Raymond Roulier. Les porteurs d'honneur: M. Gilles Provencher, Roger Bérubé, Laurent Gagnon, Gilles Simonneau, Gilbert Gagnon, Jacques Vallée.

Étaient présents: Les membres de l'Union Musicale dont le défunt faisait partie depuis 27 ans, MM. Zéphirin Sévigny le président, MM. J. Chs Boulanger, Lucier Faucher, Claude Morin, André Painchaud, Raymond Roulier, Maurice Boulanger, J. Louis Vallée, Armand Desrochers, C. Turgeon, J. Thibodeau, J. Jutras, J. Goulet, Marcel Côté, M. J. Dubois, Jacques Vallée, J. M. Belisle, Roland Gingras, Henri Provencher, Paul Laliberté, G. Bérubé, J. Dubois, Gilles Simonneau, C. Dubois, P. M. Jutras, Roger Massicotte, Pierre Jutras, Gaston Lehoux, M. Faucher, Léopold Bérubé, M. Nault.

Les Membres du Cercle Lacordaire étaient en grand nombre, car le défunt était Membre fondateur. Le deuil était conduit par son frère M. Charles-Émile Desrochers, Sa sœur, Mlle Lucille Desrochers, Sa belle-sœur, Mme Chs-Émile, Son oncle, M. Arthur Gosselin de St-Etienne, Sa tante, Mme Léandre Francoeur de Montréal, Ses neveux et nièces, Jacques, André Denis, Gisèle Denise et Monique.

Ses cousines: Rachel Desrochers de Québec et Blanche Landry des Trois-Rivières. Sa filleule: Mme Roland Turgeon (Thérèse Olivier). Les amis qui assistaient à la cérémonie: MM. Roland Turgeon, Aimé Genest, Léonidas Caron, M. et Mme Georges Coulombé, M. et Mme Jean-Gustave Boissonnault, M. Gé-

bert Provencher, Alcide Dubois, Mlle F. Lord, Alphonse Rheault, Georges Tardif, D. Goudreau, J. Paul Vigneault, Mme Pierre Gingras, Mme E. S. Pierre Mlle Georgianna Boulé, M. Delphis Cyr, Armand Dr Charrest, Albini Bilodeau, Paul Laliberté, Louis Ph. Côté, Roger Bélanger, Adélard Côté, Octave Carrier, Thomas Beaudet, M. et Mme Wilfrid Beaudoin de Victoriaville, Jules Dickner, Mme York Grégoire, Antonio Boulanger, M. Aimé Gosselin Léo Marcoux, Honoré Lecours, Paul Rioux, Mlle Cécile Béliveau, Fernand Fournier Pierre, Breton, L. Nadeau, M. et Mme Henri Bélanger, Ena Auger, Mme Lucien Dancause, M. et Mme L. Philippe Pellerin, Alphonse Lehoux, Alcide Deroy, Mlle Alberta Vaillancourt, Noël Provencher, L. Philippe Michaud, Mme Emile Fontaine, Mme Gérard Guimond, Richard Goulet, Albert Neault, J. H. Pelletier, Albert Fournier, Jos Fournier, Eugène Mercier etc.

Les élèves de l'école St-Edouard Au chœur de chant: MM. Georges Duguay, Directeur de la Chorale, Gérard Raymond, Jacques, Roger, Marius Bertrand, Rosaire Béliveau, Armand Marchand, Léonidas Roberge, Roméo Lamothe, Gabriel Painchaud, Marcel Marcotte, J. Gagnon, J. L. Fradette, Marcel Caron, Gilles Lehoux, A l'orgue M. Paul Bérubé.

La direction des funérailles avait été confiée à la Maison funéraire Frs Marie Rousseau de Plessisville. "La Feuille d'Erable" réitére ses condoléances à la famille.

La Septuagésime

Le 14 février, l'Église ouvre, cette année, le Cycle de Pâques. Ce sera le dimanche de la Septuagésime. Le Temps de la Septuagésime qui compte toujours trois dimanches, se termine au Mercredi des Cendres qui nous fait entrer dans le saint Temps

du Carême. Prélude du Temps du Carême, préparation éloignée à la Solennité de Pâques, le Temps de la Septuagésime est une période de transition entre les joies du Cycle de Noël et l'austérité de la Sainte Quarantaine. Les ornements liturgi-

Madeline Caron parle de:

La menace

LES GENS SÉRIEUX s'inquiètent fortement et même les moins observateurs commencent à se demander quoi faire pour enrayer le mal. Il s'agit des dépenses exagérées faites à termes ou comme on dit, paiements faciles. Hélas! c'est facile et trompeur aussi. L'objet tenté, le vendeur si poli fait pression et voilà: le ménage à une dette de plus.



C'est entendu qu'il faut épargner les forces de la ménagère et les dépenses faites pour faciliter la tenue de maison et adoucir la tâche de la mère de famille, tout cela, c'est de l'argent bien placé et les frais en valent la peine. Mais quand il s'agit de fantaisies! Trop souvent c'est un bijou, un vêtement dernier cri, un bibelot, un meuble exotique que l'on achète ainsi, en faisant des dettes. Pensez-vous qu'il est raisonnable d'acheter des bagues à la petite semaine? Et combien d'autres choses! Dans bien des ménages on ne sait pas à juste où on est dans ses paiements; une forte, trop forte partie du salaire familial passe à payer des dettes contractées sous forme de paiements différés. Qu'une paie manquée, et c'est tout de suite inquiétant. Combien de nuits blanches, combien de cheveux gris, ont pour cause des achats inconsidérés.

Alors il ne faudrait jamais acheter à crédit? Mais non; Il faudrait simplement se servir du crédit pour de bonnes raisons et non pour se donner un luxe au-dessus de ses moyens. Ça va un bout de temps et puis c'est fini! Alors c'est souvent le nécessaire qui manque pour régler les vieux comptes. Le pire c'est qu'un mauvais crédit risque d'emporter les sages aussi bien que les autres. Quand les voisins achètent à leurs enfants des jouets chers qu'ils doivent payer à termes, vos enfants à vous se demandent pourquoi vous n'en faites pas autant. Les dépenses folles sont comme une maladie contagieuse; pour s'en protéger, il faut aussi protéger les voisins.

On peut prêcher d'exemple, et prêcher tout court. Mais quand est-ce exagéré, un achat? Achat que vous ne pouvez payer comptant? Demandez-vous si c'est pour l'aide et le confort ou si c'est pour épater le voisinage. Est-ce de l'ostentation?

Si saint Paul prêchait de nos jours, il est probable qu'il parlerait de l'ostentation, née de l'orgueil et de la vanité comme il a autrefois parlé de la langue. Que de misères prennent source dans l'ostentation, le souci de paraître!

Mais revenons à nos achats. Quand un objet donné est utile et nécessaire, est-il besoin de prendre le plus cher quand on a déjà tant de dépenses? C'est justement là que les acheteurs pondérés font souvent de grosses économies. Un bon comptant permet souvent d'acquiescer à bon compte un modèle récemment entré de sa place d'honneur par le modèle de l'année nouvelle. Vous voyez un exemple? Une lessiveuse électrique de grande classe se fait maintenant avec un dispositif permettant de sécher le linge. Le résultat c'est que la simple laveuse se vend meilleur marché; c'était une bonne machine, le fabricant est sérieux; tant mieux pour vous si vous avez la chance de mettre la main sur l'avant-dernier modèle. Faute de pain, on mange de la galette, disaient nos ancêtres. Il est temps que nous apprenions à faire de même de temps à autre, avant de regretter d'avoir acheté des brioches...

Advertisement for Jean-Denis Mauger, Optometrist, offering eye exams and glasses. Includes contact information: 1584 Avenue St-Louis - Plessisville - Tél. 188.

Rosaire Côté

en collaboration avec la Canadian Westinghouse Supply Co. Limited vous invite au

Théâtre Colonial de Plessisville

Lundi soir, le 22 février, à 8 hres pour une

GRANDE DEMONSTRATION D'ART CULINAIRE

sous la direction de Mademoiselle Lucie Normand diététicienne de la CIE SHAWINIGAN WATER & POWER

Artiste invité: Charles Gingras avec son orgue électrique du Colisée de Québec.

Plusieurs prix de présence seront donnés.

Entrée Gratuite

Votre marchand de meubles et d'accessoires électriques.

Rosaire Côté

1589, rue St-Calixte

Tél: 88.

Plessisville, - P. Q.

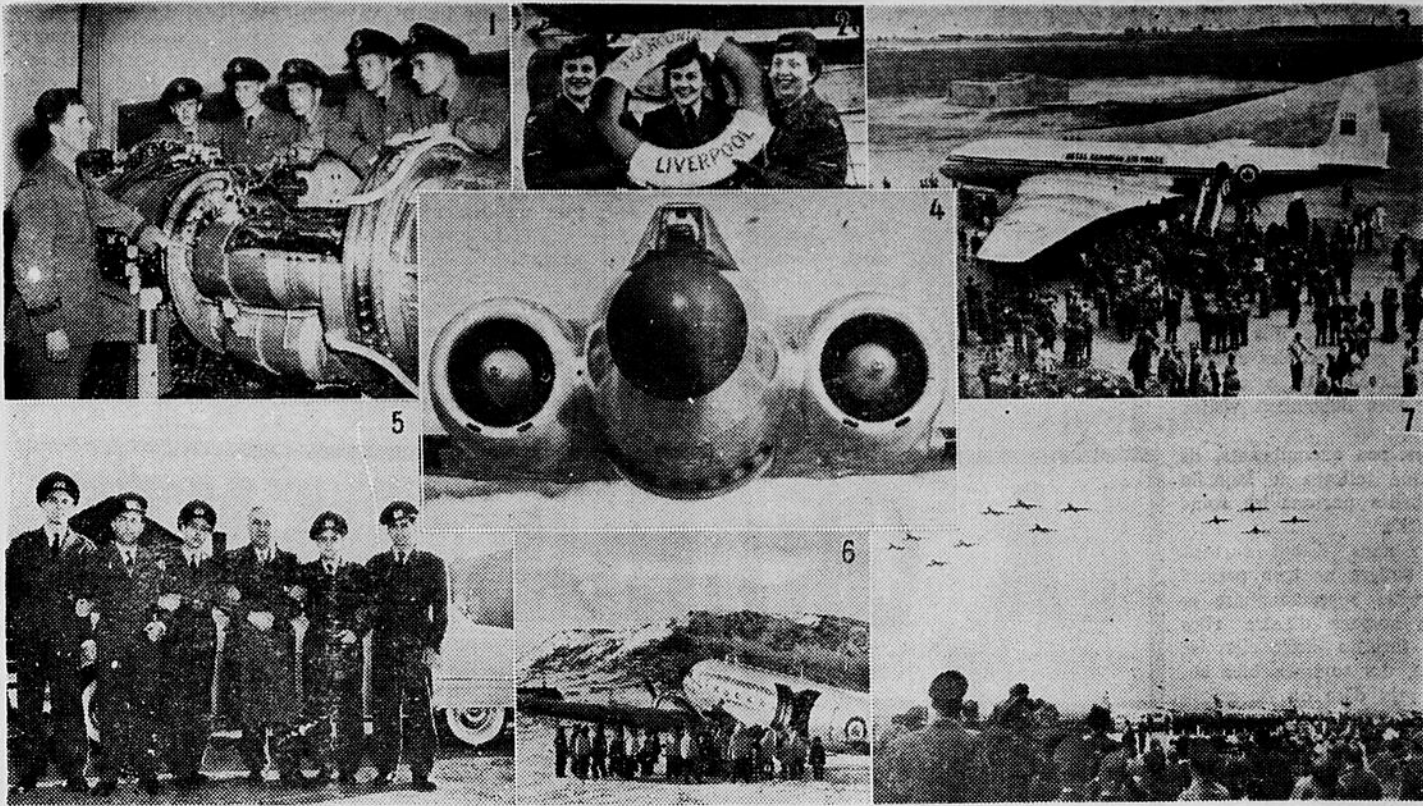
ser guider par l'esprit du monde, mais bien par l'Esprit de Dieu? "Allez, vous aussi à ma vigne". Nous voudrions retenir et méditer longuement ces paroles de l'Évangile de ce dimanche. Combien, parmi nos catholiques, pensent à la vigne du Seigneur, au triomphe du Règne du Christ, par le Règne de Marie? C'est l'Année Mariale: nous le répétons, incessamment, jusqu'au 8 décembre, alors que se terminera cette Année Mariale décrétée par S. Sainteté Pie XII, pour commémorer le centenaire du Dogme de l'Immaculée-Conception. Deux mois déjà se sont écoulés depuis l'ouverture de l'Année Mariale, à Rome. Ces deux mois, comment les avons-nous vécus? Notre Dame la Vierge Marie est-Elle contente de nous? Trouvez-Elle en chacun de nos coeurs un plus vif amour pour son divin Fils? Peut-Elle constater en chacun de nous un réel désir de sanctification accrue, un plus fervent vouloir de notre part de nous mettre au pas des grandes intentions du Pape Pie XII, dans FULGENS CORONA, ce feu sacré qui nous invite à ne plus nous soucier que des seuls intérêts de Dieu et de son Église? Notre Dame la Vierge Marie peut-Elle sourire davantage, en cette heure, et les fruits actuels de l'Année Mariale sont-ils encore à la hauteur de ceux qu'espérait le grand Pape marial, Pie XII? Marie est Reine de pureté: a-t-Elle la consolation de voir tous ses enfants catholiques du Canada et des États-Unis, et de tous les pays, parfaitement décidés à ne plus se laisser guider par l'esprit du monde, mais bien par l'Esprit de Dieu? Quand donc la protestation collective et individuelle de tous les catholiques forcera-t-elle les commerçants des consciences à ne plus offrir ces annonces provocantes, ces spectacles licencieux, ces traqueurs de conscience ne vivant que de nos lâchetés, de notre manque de conviction religieuse. L'Année Mariale verra-t-elle enfin un immense et irrésistible remous, dans les rangs de nos catholiques; et qui puisse forcer les magnats des propagandes dégoûtantes à changer d'attitude? L'Année Mariale, verra-t-elle vraiment nos pères et mères de familles chrétiennes se liquer contre les assauts répétés de l'impureté? Verra-t-elle les si magnifiques inventions de la radio et de la télévision suivre les directives du Saint-Père, et ne chercher qu'à éduquer, qu'à élever, qu'à remplir leur véritable mission qui en est une de lumière, de fraîcheur, de nouvelles sources d'émerveillement, de poésie, d'enrichissement spirituel et culturel? L'Année Mariale nous délivrera-t-elle de ces propagandes qui ont odeur d'égoïsme, et nous achemineront-elles enfin vers une ère de paix, dans la sérénité des consciences, dans le remplacement de l'amour à son rang véritable, dans le respect du sacrement de mariage, dans la dignité de notre marche vers l'Amour? "Allez, vous aussi à ma vigne", nous dit le Christ. Et Pie XII vient de déclarer à l'univers catholique que tous doivent fournir un effort suprême pour libérer notre humanité de-

saxée de ce carcan de mort et de péché qui l'étouffe. Il nous faudra être héroïque jusqu'au bout, Pie XII nous le dit éloquentement, héroïque jusqu'à la mort même pour témoigner du Christ et de son Église. La moisson est immense, mais les ouvriers son peu nombreux. Personne n'a le droit de se refuser à ce témoignage, personne n'a le droit d'esquiver ses responsabilités en cette heure cruciale de l'histoire. Il est effrayant de constater le dynamisme des communistes pour l'erreur, quand nos catholiques, en trop grand nombre hélas! son amorphes sans volonté sans amour. Voilà le crime de notre époque... Le Christ et Marie verront-ils, en cette Année Mariale, une véritable résurrection du monde catholique, afin que tant de prières et de sacrifices obtenient enfin la conversion de la Russie, la libération de l'Église du silence, la paix pour tous les peuples? Celui qui se refuse à ce témoignage chrétien, à cette heure, n'est pas digne de son baptême.

CENTRE MARIAL CANADIEN. Que l'âge ne vous abatte pas! Rajeunissez à 40, 50, 60. Ne soyez plus faible, déprimé, sans énergie. Essayez les Tablettes Toniques Otrac contre la fatigue, l'anémie, qui rend des milliers d'hommes et femmes épuisés, vieillards à 40, 50, 60 ou plus. Otrac renforce, stimule, fortifie corps, sang, organes, nerfs. Ramène la jeunesse. Format d'introduction, 60¢ seulement. Toutes pharmacies.

Service Express direct pour MONTREAL. De Sainte-Anastasia - Plessisville A Montréal - Tous les Jours. Includes bus schedule and restaurant service information for Hervé Provencher.

BRADING beer advertisement featuring a cartoon character and text: 'SOYEZ À LA PAGE - DITES LA BIÈRE MODERNE POUR LES GOÛTS MODERNES... toujours douce, jamais amère comme l'étaient les bières d'autrefois LA BIÈRE À LA saveur parfaite'.



● LE C.A.R.C. EN 1953... Au moment où l'année 1953 touche à sa fin, le C.A.R.C. est plus puissant et plus grand que jamais. L'aviation a ouvert de nouveaux établissements, créé des escadrilles d'opérations, mis en activité des avions et du matériel. Son effectif a passé de 38,391 en fin de 1952 au chiffre estimatif de 43,000 à la fin de 1953. L'Europe a été témoin de la puissance aérienne du Canada avec l'installation de douze escadrilles de chasseurs réactés Sabre sur le continent. Le montage suivant reflète quelque peu l'activité

du C.A.R.C. durant l'année:
 (1) Des pilotes absorbent des instructions sur le moteur réacté Orenda du chasseur CF-100 Canuck à une unité d'entraînement technique.
 (2) Trois femmes-aviateurs souariantes voyagent vers l'Angleterre à bord du Franconia pour participer au couronnement.
 (3) Avion de transport réacté Comet du C.A.R.C., le premier de son genre à être piloté par toute aviation. Le Comet est utilisé par le C.A.R.C. pour éprouver le réseau de défense aérienne contre les appa-

reils volants à haute altitude et à grande vitesse.
 (4) Le chasseur réacté de longue portée CF-100 Canuck (toutes températures) est un appareil conçu et construit au pays.
 (5) Cinq recrues turques sont accueillies à la station du C.A.R.C. d'Uplands par l'attaché militaire de la Turquie au Canada, le colonel H. Bulca. La Turquie devient alors la neuvième nation de l'OTAN à envoyer des recrues pour entraînement au Canada.
 (6) Le C.A.R.C. maintient son programme d'envolées de recherche et

de sauvetage. Après avoir reçu un signal de détresse d'un village isolé au Labrador, l'avion de transport Dakota ci-dessus atterrit en vue de transporter un Eskimo à l'hôpital.
 (7) Les avions Sabre F-86 du C.A.R.C. à la 4e escadre de chasseurs défilent lors des cérémonies marquant le passage de l'escadre à la direction de l'OTAN à Baden-Soellingen, Allemagne. Avec cette escadre, la force aérienne du Canada de douze escadrilles se trouve outre-mer plusieurs mois avant la date prévue.



LA PHARMACIE PLESSISVILLE
 1564 Avenue St-Louis - Tél: 147
 Livraison Postale et à domicile
 Plessisville, - P. Q.



En mission
 Le Réverend Frère Eugène (Auguste Lessard), Montfortain de St-Anselme de Dorchester, est parti pour l'Afrique. Il a un frère religieux dans l'Institut des Frères des Ecoles Chrétiennes et une sœur religieuse de la Congrégation de Notre-Dame de l'Assomption.

Le 22 novembre, le Réverend Frère Eugène (Auguste Lessard) coadjuteur montfortain, s'est embarqué pour l'Afrique.
 C'est en lisant les récits missionnaires des Annales, pendant qu'il faisait bouillir l'eau d'étable, à la cabane à sucre, qu'il sentit grandir en lui le désir d'aller travailler, lui aussi, aux missions d'Afrique.

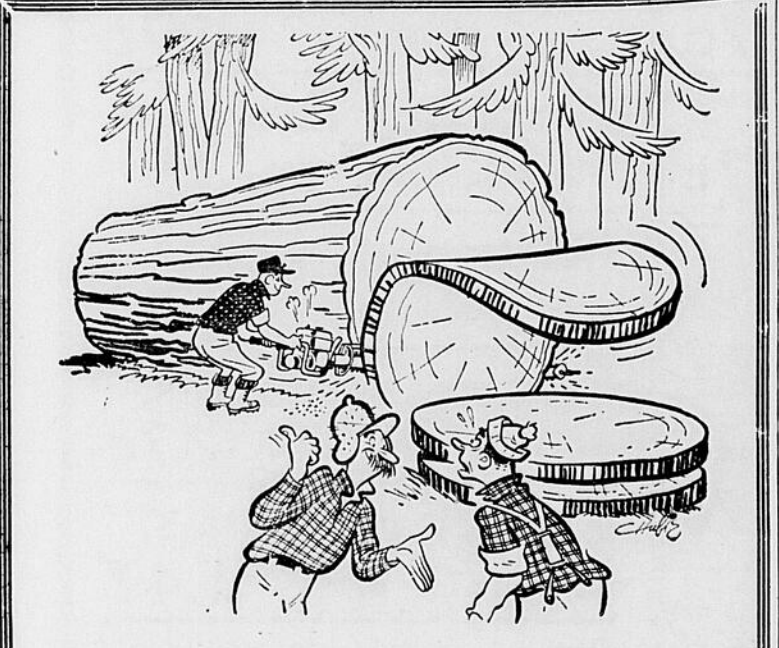
Le nouveau missionnaire est né à St-Anselme de Dorchester, le 15 juin 1919. Il perdit sa mère (née Eugène Simard) alors qu'il n'avait que huit ans. La T. S. Vierge voulut sans doute lui servir de mère en l'attirant sans sa COMPAGNIE DE MARIE des Pères Montfortains à Nicolet. Il y fit sa première profession le 19 mars 1938, et sa profession perpétuelle le 8 décembre 1949. Il sera désormais attaché au Vicariat Apostolique de Zomba (Nyassaland), en Afrique équatoriale.

La cérémonie d'adieu au jeune missionnaire se déroula dans sa paroisse natale, au milieu d'une foule de parents et d'amis. Une bourse et de nombreux cadeaux lui furent présentés.

Le jeune missionnaire laisse au pays son père, M. Emile Lessard, quatre frères dont un religieux des Ecoles Chrétiennes, à Québec, et quatre sœurs dont une religieuse de la Congrégation de Notre-Dame de l'Assomption. Nos meilleurs vœux l'accompagnent.

Paroisse de Plessisville
 Assemblée régulière du Conseil de la Paroisse de Plessisville, tenue ce 1er jour de février 1954, au lieu et heure ordinaire des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les Conseillers suivants:
 M. Roland Vigneault
 Gérard Béliveau
 Emile Goulet
 Joseph Tardif

Chambres à louer
 Très belles chambres meublées, à louer à la semaine ou au mois. S'adresser à:
Madeleine Beaudet Roberge
 1636, rue St-Casimir, — Tél. 100
 Plessisville, P. Q.



Avant qu'il achète une McCulloch Georges travaillait dans un marché de viande

Vous pouvez faire plus qu'abattre et ébranler des arbres avec une SCIE A CHAÎNE "McCulloch".
 Vous pouvez aussi arracher, couper du bois de corde et poteaux. Mais la chose la plus importante que vous pouvez faire, c'est de prendre votre "McCulloch" en une main et de l'autre main vous préparer pour la coupe suivante. Chose que vous ne pouvez faire avec aucune autre grosse SCIE.

AGENTS CANADIENS EXCLUSIFS
LEMERY DISTRIBUTEURS LTD.
 220 West 1st Avenue, 861 Landsdowne St. 525 1st Avenue
 Vancouver 10, B. C. Peterborough, Ont. Québec City, Que

VENDEURS LOCAUX
Leonard Machinery Corporation
 PLESSISVILLE, P. Q.

Emile Cormier
 Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. Jules Baril.
 Le secrétaire-Trésorier produit les serments d'office de MM. les conseillers pour les sièges No 1-2-3.
 Fait rapport en même temps de l'élection municipale.

Proposé par M. Joseph Tardif
 Secondé par M. Emile Goulet
 Que le procès-verbal de l'assemblée du 4 janvier après lecture faite soit adopté et signé.
 Adopté
 Proposé par M. Emile Cormier
 Secondé par M. Gérard Béliveau
 Que les comptes suivants soient acceptés et le secrétaire-trésorier autorisé d'en effectuer le paiement.
 Adopté
 M. Arthur Dastous 2.94
 Hervé Bédard 6.75
 J. H. Matte 25.00
 Olivier et Kelly Enrg. 86.47
 Houde et Houde 37.54
 Soc. St-Vincent de Paul 377.92

534.82
 Proposé par M. Emile Goulet
 Secondé par M. Roland Vigneault
 Que le rapport de l'auditeur pour l'année 1953 soit accepté tel que lu.
 Adopté
 Proposé par M. Emile Goulet
 Secondé par M. Gérard Béliveau
 Que M. Emile Cormier soit nommé pro-maire pour le terme 1954.
 Adopté

Proposé par M. Gérard Béliveau
 Secondé par M. Emile Cormier
 Que M. Roland Vigneault soit nommé représentant de la Société Saint Vincent de Paul dans les limites de cette municipalité.
 Adopté

Les membres de ce conseil représentent tous les contribuables et intéressés de la Paroisse de Plessisville ont résolu de prier l'Honorable Ministre de la Voirie de faire des travaux nécessaires, soit l'élargissement, relèvement et pose d'une couche d'asphalte dans la route "Craig's Road de St-Etienne de Lauzon et dans le rang St-Jean de la Paroisse de St-Nicolas pour ainsi faire le raccordement des deux routes régionales soit la route No 5 et la route "Chemin de Craig" de Thetford-Mines à Québec, actuellement en construction.

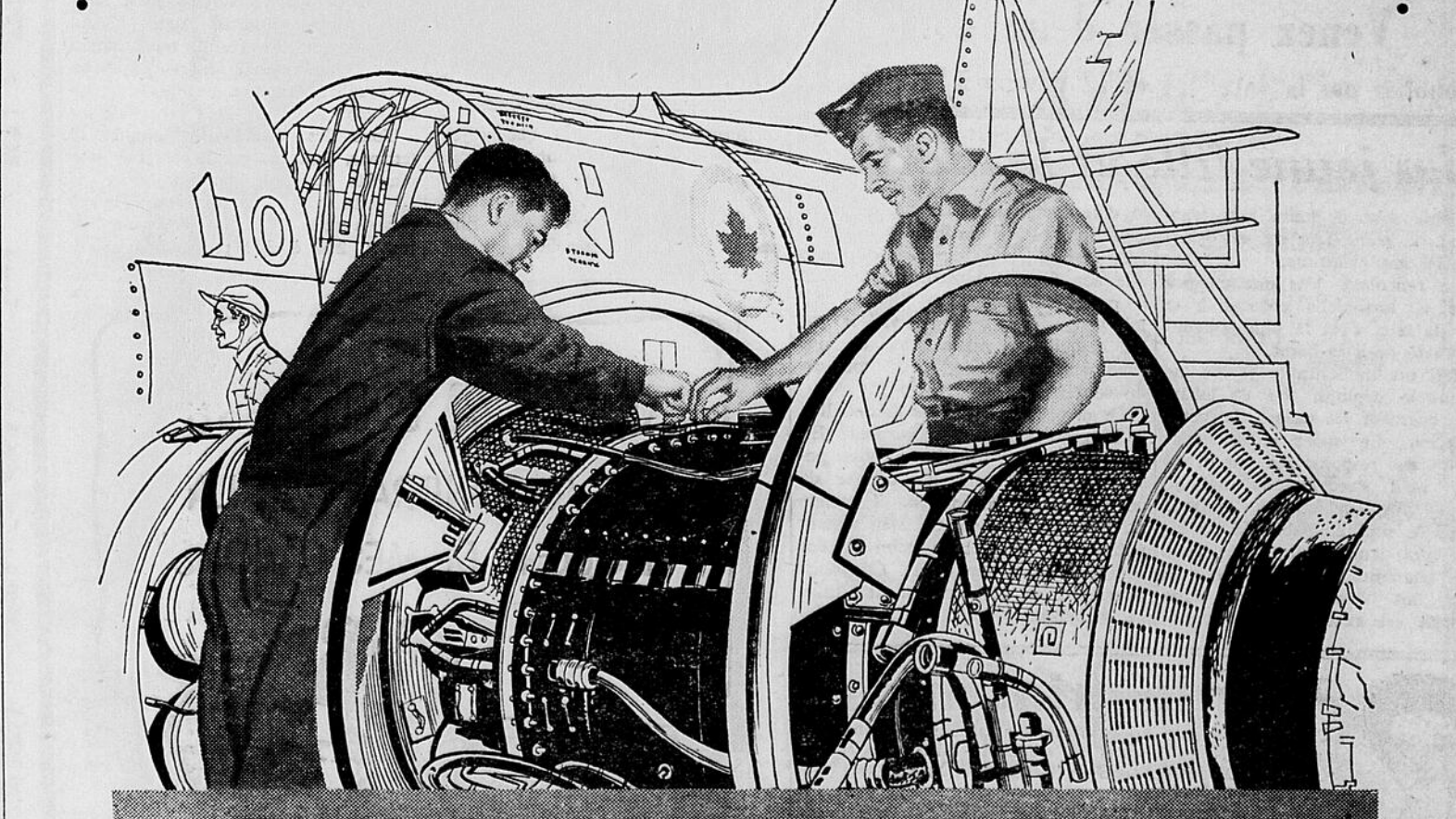
Ce raccordement opéré raccourcira la route No 5 d'une distance d'environ quatre milles et évitera la traversée de deux villages: St-Etienne et

Chambre et Pension
 à Plessisville.
 S'adresser à:
Raymond Giguère
 1672, rue St-Laurent
 Plessisville, P. Q.
 à Plessisville.

Logis à louer
 situé au No 1989, Avenue St-Edouard, à Plessisville.
 S'adresser à:
J. Albert Michaud
 1679, Avenue St-Nazaire
 Plessisville, P. Q.

St-Rédempteur.
 Adopté
 Proposé par M. Joseph Tardif
 Secondé par M. Emile Cormier
 Que ce conseil s'ajourne.
 Adopté
 Marcel Collin.
 Secrétaire-trésorier
 Jules Baril, Maire.

St-Ferdinand
 NOUVELLES SCOLAIRES:
 L'ANNEE MARIALE AU COLLEGE DES F. E. C. A ST-FERDINAND
 Une statue de Marie a sa place d'honneur à la salle de récréation des élèves. Artistement décorée par le Frère Directeur et ses collaborateurs,



En plein essor... au service de sa patrie
 Le technicien de bord remplit une fonction importante dans l'aviation. C'est lui qui surveille la bonne marche des appareils pendant les envolées. Le travail est intéressant, bien payé et, aussi, utile au pays. Cela fait maintenant onze ans que René Claveau est dans l'Aviation et, comme il dit: "Nous n'avons pas le temps de nous ennuyer. La tâche que nous accomplissons est aussi passionnante qu'importante. Franchement, c'est un beau métier."



RENÉ CLAVEAU
 Natif de Chicoutimi, René a fait ses études à Québec. Agé de 32 ans et enrôlé dans l'Aviation en 1942, il a été attaché, dans divers établissements, du C.A.R.C., et il est présentement à l'escadrille de transport 426, à Dorval.

Un beau métier et un métier d'avenir. Les possibilités d'avancement sont bonnes pour un jeune qui s'enrôle dans le C.A.R.C. L'aviation est une profession en plein essor qui vous offre tout: aventure, avancement, rémunération intéressante, pension au bout de 20 ans. L'Aviation canadienne, l'une des plus modernes du monde, permet à chacun de trouver le métier qui convient à ses aptitudes. C'est le temps plus que jamais: **SOYEZ DES NÔTRES!**

Centres de recrutement du C.A.R.C.
 478 ouest, rue Ste-Catherine, Montréal, P.Q. Tél. UN. 6-2449
 Édifice du Capitot, 146, rue St-Jean, Québec, P.Q. Tél. 2-8327
 49, rue Metcalfe, Ottawa, Ont. Tél. 4-2196
 Veuillez m'envoyer, sans obligation de ma part, tous renseignements sur les conditions d'enrôlement et emplois actuellement vacants dans le C.A.R.C.
 NOM (lettres mouillées).....
 ADRESSE.....
 VILLE..... PROVINCE.....
 DEGRÉ D'INSTRUCTION.....
 Âge.....
 CAP93-625F

Corps d'Aviation Royal Canadien

A la Demande des Filles d'Isabelle
de Plessisville

La Maison J. E. Bourque & Fils, Ltee

— présente deux Soirées de —

Cours d'Art Culinaire à l'Hôtel de Ville de Plessisville

**Jeudi et vendredi soirs,
les 11 et 12 février.**

En collaboration avec
la NORTHERN ELECTRIC et la MAISON ROBIN HOOD

Au Profit de
LA CAISSE SACERDOTALE DE PLESSISVILLE.

Nombreux prix de présence:

1er Prix: Un Superbe Poêle Electrique marque "Gurney", d'une valeur de \$259.50 don de la Maison J. E. Bourque & Fils, Ltee.

2e Prix: Un Malaxeur Electrique "Sumbear" d'une valeur de \$67.50 don de la Maison Charles Germain.

De plus, il y aura chaque soir, tirage de 24 sacs de Provisions d'une valeur de \$6.27 chacun, gracieuseté de la Maison Robin Hood, ainsi que plusieurs autres cadeaux offerts par les donateurs suivants:

La Boulangerie Emile Bergeron, La Filature Plessis, Magasin P. A. Painchaud, La Pharmacie Plessisville, La Coopérative Centrale des Producteurs de Lin, Magasin Fournier & Grégoire, Tabagie G. Nadeau, La Boulangerie Alphonse Gosselin, Magasin Willie Leclerc, Eastern Auto Paris, La Bijouterie Bellemare.

Conditions:

Pour avoir droit de participer à tous ces tirages il suffit seulement d'acheter vos billets d'entrée à ces deux Soirées, lesquels sont en vente au Magasin Madeleine Beaudet à Plessisville, pour le **PRIX DE \$1.00**

Aucune raffle ne circulera dans la salle.
Les Cours seront sous la direction de Madame Massicotte (Rita Martin) de la Maison Robin Hood.

Venez passer deux soirées instructives.

N'oubliez pas la date: 11 et 12 Février à l'Hôtel de Ville de Plessisville.

La jeune fille et la mode

Disons-le tout de suite très franchement, la jeune fille est en général hostile aux chapeaux.

On la rencontre tête nue un peu partout et, lorsqu'elle consent à se couvrir la tête, c'est le plus souvent d'un foulard ou d'un beret.

Le fait est indiscutable et on ne peut que le déplorer, car en essayant de chercher les causes de cette désaffection. Le sport en est sans doute un des responsables car il est évident qu'il s'accoutume mal de coiffants très sophistiqués, mais il n'est pas le seul coupable. Si on interroge des jeunes filles elles sont presque unanimes à vous dire que le chapeau fait "dame" ce qui dans leur esprit est exactement à l'opposé d'un compliment. Car le temps est bien loin où l'ambition de la jeune fille était de paraître beaucoup plus que son âge. Aujourd'hui elle tient à rester et à paraître "jeune". S'il lui arrive parfois de se vieillir par un maquillage malheureux ou une robe peu appropriée, c'est toujours involontaire.

Or dans l'esprit de ces demoiselles, le chapeau fait vieux. Pourquoi? Elles énoncent un principe qu'elles posent comme absolu, de crainte de ne pouvoir le démontrer, il semble qu'elles n'aient que de bien vagues notions sur l'aspect de celui qu'elles dénigrent de si bon cœur. Comment pourrait-il en être autrement? Elles ne remarquent sans doute que les

coiffures de leurs mères qui si jeunes soient-elles n'en sont pas moins de ces "dames" dont nous parlions plus haut. Comment ne seraient-elles pas conquises, ces jeunes filles, par la jeunesse, la simplicité, la frai-

QUI A DIT...?
"JE RÉPONDRAI PAR LA
BOUCHE DE MES CANONS"



FRONTENAC — répondant à l'ultimatum de l'amiral Phipps, venu assiéger la ville de Québec en 1690

CETTE RÉCLAME FAIT PARTIE D'UNE SÉRIE PUBLIÉE PAR

Molson's

LA BIÈRE QUE VOTRE
ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT

Jacques Archambault devient conseiller technique de la Fédération des Services

A la suite d'une entente avec la C.T.C.C., la Fédération Nationale Catholique des Services s'est assurée les services de M. Jacques Archambault qui agira comme conseiller technique de la Fédération.

Monsieur Archambault est maître en sciences sociales économiques et a apporté des améliorations importantes à la nouvelle convention collective de travail qui couvre quelque 600 employés de cette institution, l'un des plus importants hôpitaux de la province.

La Fédération des Services groupe actuellement environ 6,000 employés répartis dans les hôpitaux, les maisons d'éducation et d'hospitalisation de la province. Les infirmières et les garde-malades tombent également sous la juridiction de cet organisme.

M. Archambault est le gendre de M. et Mme Robert Fournier de Plessisville.

Le jugement du Jury au cours de l'automne 1954. Prix \$500.00 et l'édition du volume à 3000 exemplaires par les "Editions Chanteclerc".

Prix Laure Conan

Fondé par Mme Henriette G. Duhamel, rédactrice des Pages Féminines à Samedi-Dimanche.

Laure Conan, de son vrai nom: Félicité Angers, fut notre première femme de Lettres et publia, entre 1879 et 1919, sept romans et biographies romancées.

Jury du Prix Laure Conan — (composé de neuf femmes):
Mesdames: — Germaine Guévremont, présidente honoraire Judith Jamin, présidente du jury Jean Desprez (Mme Laurette Auger) Marcelle Barthe Jovette Bernier Solange Chaput-Rolland Jeanne Lapointe, de Québec Annette Lasle-Leduc Julia Richer.

Tous les canadiens, hommes et femmes, peuvent participer. Les manuscrits doivent parvenir avant le 15 mai 1954 Romans-Nouvelles ou comtes sont acceptés (longueur du texte: 200 à 300 pages imprimées)

politiques de l'Université Laval de Québec (section des relations industrielles). Après avoir agi comme secrétaire et conseiller technique du Conseil central des Syndicats de Joliette, M. Archambault passait l'an dernier au Service d'Education de la C.T.C.C.

Depuis le mois de janvier 1954, M. Archambault, tout en demeurant au service de la C.T.C.C. consacre exclusivement ses activités à la Fédération des Services.

Depuis son entrée en fonction, le nouveau conseiller technique de la Fédération a participé au règlement d'un cas important à l'Hôtel-Dieu St-Vallier de Chicoutimi. Ce règlement

LA GRANDE VENTE A REDUCTION SE CONTINUE

— au —

Magasin R. Farmer 5c à 1.00
et plus.

Rue St-Calixte, Plessisville, P. Q.

Notre GRANDE VENTE A REDUCTION se continue toujours et voici quelques uns des NOMBREUX SPECIAUX que nous vous offrons.

Complets pr garçons,
Chemises et Pantalon de Flanelle
Rég. \$4.00 — pour **2.88**

Jupes en velours,
Pour fillette 2 à 6 ans,
Rég. \$3.00 — pour **1.97**

Bonnets pr fillettes,
Rég. \$3.00 — pour **1.97**

Foulards pr hommes,
Rég. \$2.75 — pour **.97c**

Blouses,
Rég. \$2.98 — pour **.97c**

Jupes de lainage,
Pour DAMES
Rég. \$6.00 — pour **2.97**

Chapeaux pour dames,
Rég. \$4.00 — pour **.97c**

Bas nylon pr hommes,
Rég. .98c — pour **.59c**

Robes de toilette,
Pour DAMES - Rég. \$7.95
pr **3.97 et 4.44**

Bas nylon,
51 Gauge **.79c**

BOURSES,
Rég. \$3.49 — pour **1.27**
Rég. \$2.98 — pour **.37c**

Robes de nuit,
En Flanellette
Rég. \$2.79 — pour **1.88**

Jupes en corduroy,
Pour enfants 2 à 6 ans,
Rég. \$2.00 — pour **1.25**

Habit de neige,
Rég. \$12.95 — pour **5.44**

Mouchoirs pr hommes,
.10c

Carpettes linoleum,
Rég. .29c — pour **.19c**

Gilets pour dames,
Rég. \$6.95 — pour **2.88**

Culottes pr dames,
.37c

Jupons pr dames,
Rég. \$3.97 — pour **1.47**

Chemises pr hommes,
Rég. \$4.00 — pour **1.47**

Vestes de laines,
Pour Hommes,
Rég. \$5.00 — pour **2.97**

Bonbons assortis,
.14c la demie livre.

Chaque comptoir
vous réserve des
SPECIAUX AVANTAGEUX

Visitez le
Magasin R. Farmer 5c à \$1.00
et Plus.
Rue St-Calixte, Plessisville, P. Q.

Pour le printemps

La nouvelle saison du printemps approche à grand pas. Nous venons de recevoir LES PLUS NOUVEAUX MODELES DE CHAPEAUX, en paille, styles de couleurs.

Aussi, BOURSES, GANTS, CEINTURES, etc. Notre assortiment est au grand complet.

Madame M. L. Latulippe

(Coin St-Louis et St-Calixte)
Voisin Banque Canadienne Nationale
Plessisville, P. Q.

AVIS!

Aux débiteurs de la Société Olivier et Kelly Enr.

Avis est par les présentes donné, conformément aux dispositions de l'article 1571c du Code Civil, que Camille Kelly, courtier en assurances de Plessisville, s'est porté acquéreur de la totalité des créances de la société Olivier et Kelly Enr. (maintenant dissoute) et que copie du dit acte de vente a été déposé au bureau du Protonotaire du district d'Arthabaska, au Palais de Justice à Arthabaska P. Q.

Plessisville, le 5 février 1954.

Pierre Roger, avocat

LA PHARMACIE PLESSISVILLE

1564 Avenue St-Louis — — — — — Bonbons Laura Secord — — — — —

Votre PHARMACIE PREFEREE
TELEPHONE 147 LIVRAISON PARTOUT
 Ouverte le mercredi, toute la Journée

Municipalité du Village de Plessisville

Assemblée régulière du Conseil du Village de Plessisville tenue ce 4ième jour de janvier 1954 au lieu et heure ordinaire des séances du conseil à laquelle sont présents MM. les Conseillers suivants:

M. Lionel Mercure
 M. G. Brassard
 Arsène Rousseau
 Charles Germain
 J.-Marie Painchaud

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. C. Benoit Chartier.

Proposé par M. Charles Germain
 Secondé par M. J.-Marie Painchaud

Que les procès-verbaux des assemblées du 7, 21 et 28 décembre 1953, après lecture faite, soient adoptés et signés.

Adopté

Proposé par M. Lionel Mercure
 Secondé par M. Maurice G. Brassard

Que les comptes suivants soient adoptés et le secrétaire-trésorier autorisé d'en effectuer le paiement.

Adopté

CORPORATION

| | |
|-----------------------------|--------|
| Bons Petite caisse | 337.25 |
| J. Wellie Béliveau | |
| Entretien | 9.19 |
| J. E. Bourque et Fils | |
| Ent. H. Ville | 16.91 |
| Houde et Houde Annonces | 29.00 |
| Claude Perion | |
| Frais Légaux | 37.00 |
| Fafard et Dubois Ent Egouts | 27.13 |
| Hervé Nadéau Chemin | 85.25 |
| | 541.73 |

AQUEDUC
 Imperial Oil Co Ltd.

Entretien 127.20
 La Prévoyance Assurances 250.00
 Adélar Côté Add. Cap
 Ste-Marie 45.00
 Taschereau et Frère Enrg Add. Cap et Matie 819.81

ATTENDU que le rôle d'évaluation fait pour notre municipalité en 1950 a été cassé par un jugement de la Cour de Magistrat du District d'Arthabaska le 27 mars 1953;

ATTENDU que le rôle d'évaluation préparé par la Corporation pour remplacer ce rôle en mai et juin 1953 a été attaqué devant la même Cour et que cette cause est actuellement pendante;

ATTENDU que le rôle d'évaluation fait pour notre municipalité en 1953 a été déposé le 4 septembre 1953;

ATTENDU qu'à la suite du dépôt de ce dernier rôle, de nombreuses plaintes ont été articulées devant le conseil demandant la révision générale du rôle d'évaluation;

ATTENDU qu'à la suite de ces plaintes, le conseil a, par résolution du 12 novembre 1953, confié à MM. Charles Langlois, Robert Bellefeuille, et Roger Gosselin, techniciens experts, la révision générale du dit rôle d'évaluation;

ATTENDU que ce travail est très long et ne pourra être terminé avant le 1er avril 1954;

ATTENDU que par lettre du 12 novembre 1953, l'Honorable Ministre des Affaires Municipales a, sous l'autorité de l'article 675A du Code Municipal, accordé notre Corporation jusqu'au 31 décembre 1953 pour déposer et compléter ce rôle d'évaluation;

valuation;

ATTENDU qu'en vertu des dispositions du Code municipal, le Corporation ne peut obtenir la permission de compléter ce rôle d'évaluation après le 31 décembre 1953;

Il est PROPOSE par M. J.-Marie Painchaud et SECONDE par M. Maurice G. Brassard:

Que la Corporation fasse préparer et présenter devant la Législature Provinciale, à sa présente session, un Bill demandant:

A) Un délai s'étendant après le 31 décembre 1953 pour la confection, le dépôt et l'homologation du rôle d'évaluation de notre municipalité;

B) La légalisation des perceptions de taxes faites sur le rôle de perception en vigueur pour les années 1951, 1952 et 1953;

C) Tout autre pouvoir que le conseil, après avoir discuté avec ses procureurs, pourra juger apportun de demander, à la Législature pour le bénéfice de la Corporation.

Que le conseil retienne les services de Maître Robert Marchand, avocat de Plessisville pour la préparation et la présentation de ce Bill et que le dit Robert Marchand soit autorisé à s'adjoindre un avocat conseil.

Adopté

Proposé par M. Lionel Mercure
 Secondé par M. Charles Germain

Que la résolution du 28 décembre 1953, relative à la présentation d'un Bill soit annulée à toute fin que de droit.

Adopté

Proposé par M. Maurice G. Brassard
 Secondé par M. Charles Germain

Que ce conseil s'ajourne au 18 janvier prochain.

Adopté

Marcel Collin, secrétaire trésorier
 C. Benoit Chartier, Maire
 Province de Québec,
 Municipalité du Village de Plessisville.

Assemblée régulière d'ajournement du Conseil du Village de Plessisville tenue ce 18ième jour de janvier 1954 au lieu et heure ordinaire des séances du conseil à laquelle



• LE COMMANDEUR ROGER BRIEN, S. G. G., recevant la "Marianist Award" de l'Université de Dayton, Ohio. Le T. R. P. J. A. Elbert, S. M. (à gauche), président du conseil d'administration de cette université américaine, a remis la décoration au président du Centre marial canadien de Nicolet, le 9 décembre, en présence des étudiants

de l'Université et de nombreux visiteurs. Cette décoration est attribuée une fois l'an à la personne qui a le mieux travaillé à faire connaître et aimer la Sainte-Vierge au cours de l'année en Amérique. Portneuf-Presse est heureux de rendre hommages à un apôtre de la Sainte-Vierge

sont présents MM. les Conseillers suivants:

| | |
|---------------------|---------|
| M. Lionel Mercure | 2343.56 |
| Maurice G. Brassard | |
| Arsène Rousseau | |
| Charles Germain | |
| J.-Marie Painchaud | |
| Conrad Henri | |

Formant quorum sous la présidence de son Honneur le Maire M. C. Benoit Chartier.

Proposé par M. Lionel Mercure
 Secondé par M. Conrad Henri

Que les comptes suivants soient acceptés et le secrétaire-trésorier, autorisé d'en effectuer le paiement.

Adopté

CORPORATION

| | |
|--------------------------------|---------|
| Omer Pinette Ent Hiver | 1188.40 |
| Armand Boituc | 1116.50 |
| Geo Baril et Fils Divers | 5.00 |
| L'Imprimerie d'Arthabaska Inc. | |
| Papeterie | 33.66 |

Proposé par M. Conrad Henri
 Secondé par M. M. G. Brassard

Qu'un montant de \$1000.00 soit voté à la nouvelle Société St-Vincent de Paul, comme contribution du conseil, payable en deux versements égaux de \$500.00.

Adopté

Le secrétaire-trésorier donne lecture d'une lettre du Ministère de la Voirie de Plessisville dans laquelle M. Archambault demande si un règlement spécial a été passé réglementant la vitesse à 30 M. P. H. dans les limites de cette municipalité.

Proposé par M. Lionel Mercure
 Secondé par M. M. G. Brassard

Que ce conseil s'ajourne.

Adopté

Marcel Collin secrétaire-trésorier
 C. Benoit Chartier, Maire.

Cartes Professionnelles

Dr Raymond Charron
 MEDECIN - CHIRURGIEN

L'Avant-midi à l'Hôpital

1 hre à 4 hres P. M. — 7 hres à 9 hres P. M.

Pas de Bureau le Mercredi après-midi et le mercredi soir.

Dr Jules Cantin
 MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

9 hres à midi — 2 hres à 4 hres P. M. — 7 à 9 hres P. M.

Dr J.-A. Blais
 MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

10 à 11 h. A. M. — 1 h. à 4 hres P. M. — 7 à 9 hres P. M.

Bureau de dimanche sur rendez-vous.

Dr Gabriel Giguère
 MEDECIN - CHIRURGIEN

Plessisville, P. Q.

HEURES DE BUREAU:

10 hres A. M. à midi — 2 hres P. M. à 5 hres P. M.
 7 hres P. M. à 9 hres P. M.

Le dimanche sur rendez-vous

Chs-Eug. Gosselin
 NOTAIRE, B. A. LL. L.

Heures de bureau:

9.00 hres à midi tous les jours
 1.30 hres à 5.00 tous les jours, excepté le samedi
 Le soir: 7.30 à 9.00 hres, lundi, mercredi et vendredi seulement
 — pas de bureau le samedi après-midi —

1578 Avenue St-Louis Plessisville, P. Q.

C. Benoit Chartier
 NOTAIRE, B. A. LL. L.

Heures de bureau:

9.00 heures à midi, tous les jours.
 1.30 hres à 5.00 tous les jours, excepté le samedi
 Le soir: 7.30 à 9.00 hres, lundi, mercredi, et vendredi seulement
 — pas de bureau le samedi après-midi —

1628 Avenue St-Louis Plessisville, P. Q.

Tél.: 203

Claude Perron
 NOTAIRE, B. A. LL. L.

(Ancien Bureau du Docteur Roger)

1782 rue St-Calixte Plessisville, P. Q.

TEL: 17 C. P. 116

Geo. Dupont
 Opticien d'Ordonnances

Diplômé de la Corporation des Opticiens d'Ordonnances de la Province de Québec

1556 Avenue St-Louis Plessisville P. Q.

A vendre

HOTEL sur Route No 5 dans petite ville prospère.
 Comptant requis: Environ \$12,000. Conditions avantageuses pour la balance.

MAGASIN CONFECTION POUR ENFANTS
 Comptant requis \$4,000. à \$5,000. Balance conditions faciles
 Magasin de Marchandises sèches échangerait pour Maison à 2, 3 ou 4 logements.

Magasin de confections pour dames, \$4,000. à \$5,000. comptant, balance termes faciles.

Magasin de Chaussures, chiffres d'affaires intéressants.

Pour renseignements supplémentaires, adressez-vous à:

Casier postal 97
 Plessisville, P. Q. — Cté Mégantic

BIENVENUE. . .

HOTEL Château Louise

J. P. Julien, Prop (en face de l'Hôpital)
 1332, rue St-Calixte
 Plessisville, P. Q.

TEL: 23

A votre service depuis 1911

P. P. A. PAINCHAUD
 Plessisville, P. Q.

5 - 10 - 15

Prélarts - Peinture - Tapisserie - Vitres - Ferronnerie

164, rue St-Louis Plessisville

Danse...

Tous les Samedis Soirs,
 A la Salle St-Louis, à Plessisville.

Réceptions...

Nous nous occupons de réceptions pour Mariages. Soirée Anniversaire et pour toutes occasions.

Demandez nos prix.
 Adressez-vous à:

Lucien Vaillancourt
 Jour: Tél. 252 — Soir: Tél. 302.
 Plessisville, - P. Q.

CAMIONS de une Tonne à 15 Tonnes

A VOTRE SERVICE

ENDROITS DESSERVIS:
 Princeville, Plessisville, Notre-Dame de Lourdes, Laurierville, Ste-Julie, Lyster, Inverness, St-Pierre Baptiste, St-Ferdinand et Ste-Sophie.

SERVICE REGULIER de ces Endroits

A MONTREAL TOUS LES JOURS — ALLER ET RETOUR

Voyage régulier à Sherbrooke et Trois-Rivières chaque semaine. A Québec et dans la Province sur demande dans les limites de mon permis

SPECIALITE: DEMENAGEMENTS

Toute la marchandise est assurée à sa pleine valeur contre le Feu, le Vol, et les Accidents.

Adresse à Montréal
 Shannon Terminal
 188, rue Shannon,
 Tél.: UNIVERSITY 6-1755.

BOUTIN TRANSPORT Plessisville

TRANSPORT BOUTIN
 PLESSISVILLE TEL. 173 MONTREAL TEL. UNIVERSITY 6-1755.

1563, Avenue St-Edouard. Tél: 138.

CAMILLE KELLY

ASSURANCES GENERALES

Vie — Feu — Automobile — Accident.

Plessisville, P. Q.

(Bureau à la Résidence de Madame Patrick Kelly).
 Rue St-Edouard.

Successeur de "Olivier & Kelly"

TEL: 170 1652 Avenue St-Louis

Henri Bélanger
 Courtier d'Assurances Agréé

Assurances: Vie, Feu, Vol, Automobiles, Accidents.

Plessisville, P. Q.

TEL: 288 1806 Avenue St-LOUIS

Antonio Gingras
 ASSURANCES GENERALES

Plessisville, — P. Q.

Vie — Feu — Automobiles — Accidents — Maladies

Représentant: L'UNION ST-JOSEPH de Drummondville

M. Zéphirin Nault est décédé à l'âge de 82 ans

Le 28 janvier à l'Ermitage St-Joseph, est décédé M. Zéphirin Nault à l'âge de 82 ans. Il avait été à l'emploi de l'imprimerie d'Arthabaska durant 60 ans, dont 46 ans comme gérant. A l'époque de sa retraite en 1950, il était le doyen des imprimeurs du pays.

La dépouille mortelle a été exposée à St-Pierre les Becquets, sa paroisse natale et les funérailles ont eu lieu lundi le 1er février en l'église St-Pierre les Becquets à 9.30 a.m.

Il laisse dans le deuil, ses frères, M. Wilfrid Nault de Victoriaville, M. Donat Nault de St-Pierre les Becquets, M. Achille Nault de Shawinigan Falls; une soeur, Mme Achille-Nault de Manchester, N.H., ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Nos condoléances à la famille.

M. Edouard Ouellet, industriel bien connu de Daveluyville est décédé le 4 février à son domicile à l'âge de 71 ans. Il était bien connu dans la région pour avoir été maire de sa ville, président de la Commission scolaire et particulièrement dans l'industrie du meuble grâce à une importante usine qu'il a dirigée durant plusieurs années.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils Ernest, Gérard, industriel, Roger, Charles, Marius, maître de Disraeli et industriel et sa fille Mme Herman Fournier, son gendre, M. Fournier, industriel.

Les funérailles eurent lieu lundi à 10 heures le 8 février à Daveluyville.

"La Feuille d'Erable présente à la famille Ouellet ses sincères condoléances."

Décès de Monsieur Edouard Ouellet à Daveluyville

M. Edouard Ouellet, industriel bien connu de Daveluyville est décédé le 4 février à son domicile à l'âge de 71 ans. Il était bien connu dans la région pour avoir été maire de sa ville, président de la Commission scolaire et particulièrement dans l'industrie du meuble grâce à une importante usine qu'il a dirigée durant plusieurs années.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils Ernest, Gérard, industriel, Roger, Charles, Marius, maître de Disraeli et industriel et sa fille Mme Herman Fournier, son gendre, M. Fournier, industriel.

Les funérailles eurent lieu lundi à 10 heures le 8 février à Daveluyville.

"La Feuille d'Erable présente à la famille Ouellet ses sincères condoléances."

M. Edouard Ouellet, industriel bien connu de Daveluyville est décédé le 4 février à son domicile à l'âge de 71 ans. Il était bien connu dans la région pour avoir été maire de sa ville, président de la Commission scolaire et particulièrement dans l'industrie du meuble grâce à une importante usine qu'il a dirigée durant plusieurs années.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils Ernest, Gérard, industriel, Roger, Charles, Marius, maître de Disraeli et industriel et sa fille Mme Herman Fournier, son gendre, M. Fournier, industriel.

Les funérailles eurent lieu lundi à 10 heures le 8 février à Daveluyville.

"La Feuille d'Erable présente à la famille Ouellet ses sincères condoléances."

Funérailles de Mme Gustave Beaumier à Plessisville

A Plessisville, lundi le 1er février eurent lieu les funérailles de Dame Gustave Beaumier, née Mary Luneau

décédée à l'hôpital du Sacré-Coeur à l'âge de 83 ans et 5 mois.

Le départ du cortège funèbre se fit du salon mortuaire Rousseau, Avenue St-Louis à Plessisville pour se rendre à l'église paroissiale où le service fut célébré à neuf heures.

M. Noël Provencher portait la Croix.

Les porteurs de la dépouille mortelle étaient:

MM. Zéphirin Sévigny, Alfred Pepin, Pierre Daigle et Ernest Provencher.

Le service fut chanté par M. le curé Morissette assisté de MM. les vicaires Joneas et Dubé.

La défunte laisse dans le deuil:

Ses soeurs: Madame Ludger Cormier de Daveluyville, Mme Etienne Toussaint de Montréal.

Ses beaux-frères et belles-soeurs: Mme Johnny Luneau de St-Rém, Mme Henry Luneau de Victoriaville, M. et Mme Théodile Beaudoin de Plessisville, M. et Mme Desre Genest de Montréal.

Neveux et nièces: MM. et Mmes Cormier de Maddington M. et Mme Maurice et Lucien Cormier de Daveluyville, Calixte Belleau de Maddington Henri Poirier et Roger Plourde de Daveluyville, Theodore Mercier de Princeville Joseph Gagnon de St-Louis, Borromée Gagnon, Maurice Turcotte, Ena Boisvert de Victoriaville, M. Houle de St-Rosaire, Albert Michaud de Plessisville, Charles Smith de Laconia N.H.

Mlle Marie-Anna Michaud, M. François Michaud de Plessisville, Mme Mailhot Mme Roberge, M. et Mme Achille Poirier de Victoriaville, Mme Roger Cloutier, Mme Hervé Paquet, Mme Lionel Gerneau, M. Maurice Grenier de Black-Lake, M. Robert Luneau de Victoriaville.

Autres parents et amis: Mlle Brunette Poirier, M. Léo Morin de Drummondville M. et Mme Arsène Bazin de Princeville, Mme Wilfrid Rheault de Victoriaville M. et Mme Alfred Pepin, M. et Mme Maurice Michaud, Mlle Gertrude Michaud, I.

Nouveau Laitier à Plessisville

Il nous fait plaisir d'annoncer au public de Plessisville que **NOUS COMMENCERONS le 15 Février, 1954, à faire LA LIVRAISON du LAIT et de la CREME** provenant de notre troupeau approuvé par l'Unité Sanitaire.

Nous sollicitons votre encouragement et nous nous ferons un devoir de vous bien servir.

Lucien Marcoux & Fils

TEL.: 425
Plessisville, P. Q.

L. M. Alain Michaud, M. et Mme Adrien Bouffard, Mme Pierre Daigle, Mlle Suzanne Michaud et Mlle Cécile Pepin de Plessisville, M. et Mme Jean-Louis Belle-Isle de Laconia N.H. et Urbain Fleury, Bill Gunthner de Boston, Roger Belle-Isle de Laconia, M. et Mme Gilbert Gagnon, M. et Mme T. McCarthy M. et Mme Paul Genest Jacques Genest, Guy et Fernande Genest de Montréal, Mlle Marie, L. Blais, Alphonse Blais, Ligori Gagnon de Princeville, Emile Sévigny de Telford-Mines, Roland Belleau de Maddington, Annette Fontaine de Weedon, M. Irénée Tessier de Sherbrooke, Léo Morin de Daveluyville, Mme Alfred Genest Mme Irénée Roux, Robert Luneau de Victoriaville, etc, etc.

"La Feuille d'Erable réitère ses condoléances à la famille."

Naissances à Plessisville

Janvier le 17 HOUDE Marie, France, Marthe, fille de Henri Houde père et de Laurence Turcotte de cette paroisse, Parrain: Médéric Breton, Marraine: Thérèse Houde oncle et tante de l'enfant.

Janvier le 19 FOURNIER: Joseph, Marcel, Pierre enfant de René Fournier et de Gilbert Desmarais de cette paroisse, Parrain: Marcel Desmarais, Marraine: Rollande Guay oncle et tante de l'enfant.

Janvier 24 BEAULIEU, Marie-Céline, Lisette, fille de Fernand Beaulieu journalier et de Jeanne Pelletier de cette paroisse, Parrain: Roland Fournier, Marraine: Gisèle Beau-

lieu oncle et tante de l'enfant.

Janvier le 24 DEMERS: Marie, Blanche, Micheline, fille de Gédéon Demers et de Doris Gosselin de cette paroisse, Parrain: Lucien Croteau Marraine: Marie Blanche Demers oncle et tante de l'enfant.

Janvier le 28 TALBOT: Marie, Martine, Georgette, fille de Ulric Talbot et de Marielle Goudreau de cette paroisse, Parrain: Armand Mathieu, Marraine: Georgette Goudreau oncle et tante de l'enfant.

Janvier le 29 DEMERS: Marie, Céline, Louise, fille d'Antonio Demers mouleur et de Rolande Champagne de cette paroisse, Parrain: Léo St-

Vente de débarras... chez —

Madame Gérard Mercier
1673, Avenue St-Louis Plessisville, P. Q.

De très belles aubaines vous sont offertes.

Voici quelques Spéciaux:

- BELLES SLIPS pour dames, en nylon ou crêpe et garnies de dentelle nylon — Spécial \$2.95
 - CREPE A LINGERIE 50c la verge
 - LOT DE BALLOT DE CREPE, uni ou imprimé et aussi lainage, longueur pour robe \$1.00 le ballot
 - AUTRE BALLOT, à .50c
 - BAS, pour dames et enfants .29c la paire
 - COUPONS DE LAINAGE, balance de pièce, réduit à .99c le coupon
 - GANT DE LAINE, pour enfant .75c
 - Ensemble "Set" de bureau, en nylon, 5 morceaux, réduit à \$1.45 le set
 - BELLE CRETONNE imprimé pour draperie, .65 la verge
- VOTRE ENCOURAGEMENT EST SOLICITE

"Chez Lina"
Mme Gérard MERCIER, prop.
1673, Ave St-Louis, Plessisville, — P. Q.

Hilaire, Marraine: Cécile Demers oncle et tante de l'enfant.

Janvier le 30 GINGRAS: Marie, Juliette, Rose, Hélène, fille de Téléphore Gingras et de Laurence Dargenson de cette paroisse, Parrain: Achille Landry, Marraine: Juliette D'Argenson oncle et tante de l'enfant.

Janvier le 30 GENEST: Joseph, Normand, Jean-Guy, enfant de Gilles Genest commis de bureau et de Marie Paule Gosselin de cette paroisse, Parrain: Aimé Genest, marraine: Bertha Jam grands parents de l'enfant.

Février le 2 GARNEAU: Joseph, Ludger, Claude, Alain, enfant de Raymond Garneau et de Cécile Tascheur de cette paroisse, Parrain: Ludger Martel, Marraine: Auréole Garneau oncle et tante de l'enfant.

Février le 2 PERRON: Joseph, Bruno, Albert, enfant de Patrik Perron et de Laurette Poisson de cette paroisse, Parrain: Albert Landry, Marraine: Corinne Lamothe oncle et tante de l'enfant.

Février le 4 CHARTIER: Joseph, Paul, Gilbert enfant de Benoit Chartier notaire et de Françoise Dupuis de cette paroisse, Parrain: Pierre Chartier frère de l'enfant, Marraine: Pauline Chartier sœur de l'enfant.

Janvier le 7 MASSICOTTE: Marie, Claire, Raymonde, fille de Jacques Massicotte Buandier, et de Léonie Rioux de cette paroisse, Parrain: Jacques Laliberté, Marraine: Claire Massicotte oncle et tante de l'enfant.

Février le 7 DUBOIS: Joseph René, Martin, enfant de Jean-Paul Dubois cultivateur et de Madeleine Garneau de cette paroisse, Parrain: René Dubois, Marraine: Fernande Côté, oncle et tante de l'enfant.

RENSEIGNEZ-VOUS ... EN ÉCOUTANT

800 au cadran

CHRC

Du lundi au vendredi:

- 10.30 a. m.: "Bon à connaître"
- 2.30 p. m.: "La Boîte aux Idées"
- 11.30 a. m.: "Tante Monique"
- 4.45 p. m.: "La femme et l'actualité"

de St-Raymond; ses petits enfants, Marie-Paule et Gaston Côté; Yvonne, monique, et Charles Savard ainsi que Jacques Gamache de Plessisville.

Ses funérailles eurent lieu à l'église St. Malo à Québec samedi, le 30 janvier.

"La Feuille d'Erable" prie M. et Madame Gérard Gamache ainsi que tous les membres de leur famille d'accepter ses sincères condoléances dans ce grand deuil.

Théâtre COLONIAL

COMPLETEMENT "AIR CLIMATISE"

TEL.: 228 Rue St-Edouard

PLESSISVILLE

La Direction présentera cette semaine

Dimanche, Lundi, 14-15 février

Super Grand Spécial

Entièrement Parlé Français

COEUR SECRET

avec Claudette Colbert, Walter Pidgeon et June Allyson.

Version française de "Secret Heart"

Une mère a-t-elle le droit d'aimer un autre homme si cela brise le coeur de sa fille?

Mar. Mer. Jeu. 16-17-18 février

En Programme Double

Entièrement Parlé Français

MEURTRE A CALCUTA

avec Allan Ladd, Gail Russell et William Bendix

Intrigue et amour dans le mystérieux Orient et Ladd au plus fort de la mêlée.

EN PLUS

JEUNESSE PERDUE

avec Carla Del Poggio, M. Girotti.

Mardi à 9.50 hres: "Le Club Colonial".

Vendredi, Samedi, 19-20 février

Super Grand Spécial

Entièrement Parlé Français

M. SMITH AU SENAT

avec James Stewart, Jean Arthur.

Version de "Mr. Smith goes to Washington"

Un grand film où les situations amusantes et drôles se succèdent et merveilleusement bien rendu par des vedettes de renom.

HORAIRE DES SPECTACLES

SUR SEMAINE: Tous les soirs à 7.15 et 9.15 hres

DIMANCHE: Matinée à 2.30 hres

Soirée: 5.30 — 7.30 et 9.30 Hres

Toujours un bon programme à l'affiche

AU CINÉMA PLESSIS

1697, Avenue St-Louis

TEL.: 318

PLESSISVILLE, P. Q.

à l'affiche cette semaine

Ven. Sam. 12-13 fév.

Grande Comédie

Robert Ehery et Colette Brosset, dans

L'Amour n'est pas un péché

Les femmes ou les hommes peuvent-ils vivre sans amour? A ne pas manquer.

Vendredi

"VAISSELLE SERENADE"

Sam. dim. Programme: "A QUI LA CHANCE"

Dim. Lun. Mar. 14-15-16 fév.

Grand Drame

Dolores Del Rio

Pedro Armandariz

Le mal aimée

Un drame débordant de passions contre lesquelles la volonté humaine ne peut rien.

Actualités françaises

Mardi

"VAISSELLE SERENADE"

Mer. Jeu. 17-18 fév.

Programme double

Fernandel et Berthe Boyv, dans

L'Armoire vo ante

Fernandel se surpasse dans cette comédie

Aventure en Eldorado

avec William Boyd, Russel Hayden, Anny Clyde, Minna Combell.

Grand film d'action

Jeu. Soirée Chanceuse

HORAIRE DE LA SEMAINE

Dimanche 4 représentations: 2.30, 5.15, 7.15, 9.15 hres

Lundi, Mardi, Mer. une représentation à 8.00 P. M.

Jeu. Vend. Sam. 2 représentations 7.15 et 9.15 hres

Le Film français est le plus populaire

Fils à tisser 2-8, .89

2/16, .92 cents. Coton en cône de 2 1/2 livres, naturel-Pantalons neufs gabardine, \$3.98. Robes pour dames \$2.98. Dentelle, 36 verges, .98 cents. Couvertes flanellette, paire \$12.48, 10 verges. Flanellette non blanchi \$2.45. Sacs sure blanchi, 10 pour \$2.89. Cuirette plastique 51" verge, .98 cents. Fermeture éclair 6-12, chacune .45. Lisières à tapis neufs, taffetas, satins, crêpes, jusqu'à 1/2 verge - 40 livres \$2.00. Même coupon 1/2 à 7/8 verge - 40 livres \$5.00.

Mme I. Schaefer Enr.

Boite Postale 264 Drummondville, P. Q.

Au Théâtre Colonial -- à PLESSISVILLE

Dimanche, - et - Lundi, - 14 - et - 15 - Février - Super Grand Spécial

Entièrement Parlé Français

COEUR SECRET

Avec: Claudette Colbert, - Walter Pidgeon, - et - June Allyson

Version Française de: "Secret Heart"